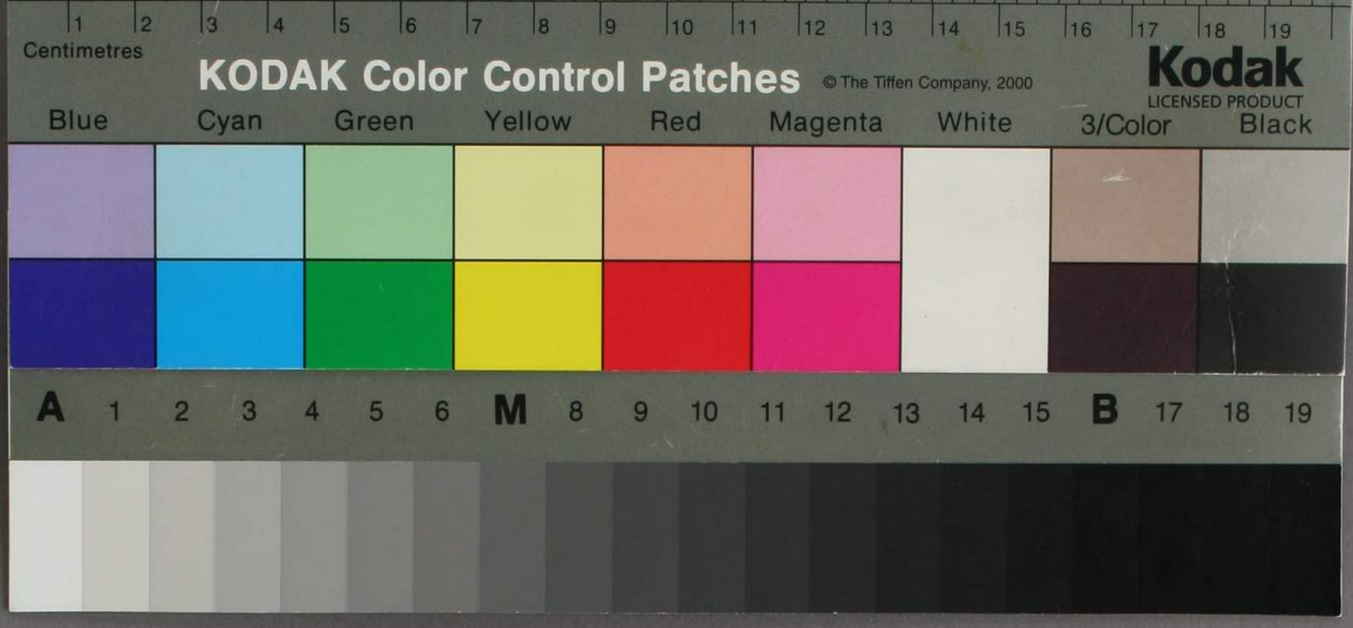
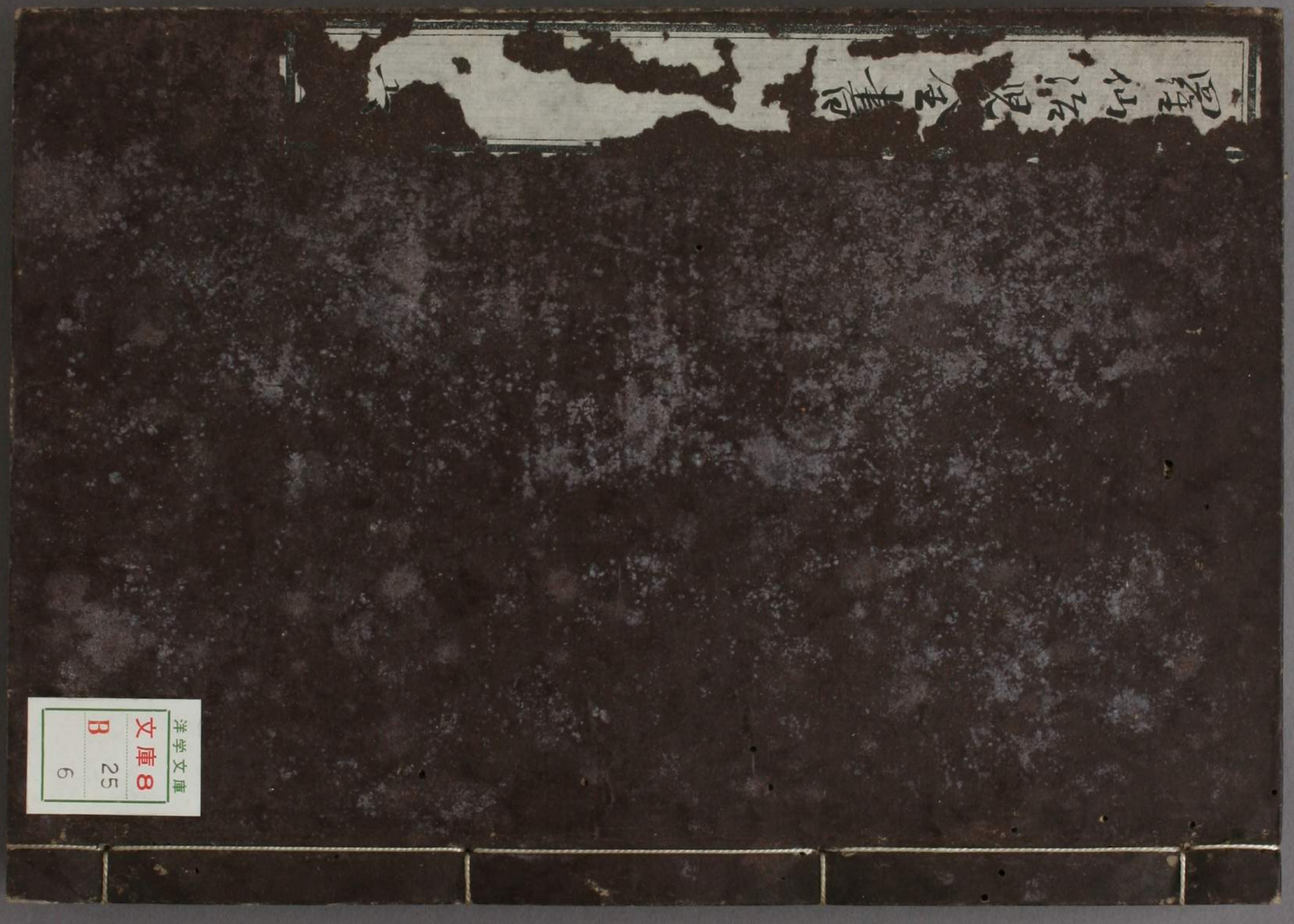




洋学文庫
文庫8
B 25
6

異腫咽喉篇廿五
頭蟲瘡篇廿七八
小兒疥癬篇廿六
癰毒篇廿九

小児異種咽喉病篇第二十六

○世人動モスレバニヲ小児ノ分明ナラサル病ニテ死セリト此中ニハ――我國ニテ通例イマダ知ラス且ツ病名――無キ一種ノ咽喉病アルヲ疑ヒナシ――他邦ニ於テハスコットランド地名ニテカロウプ人名此病ヲモルビユス・ストリヂユラトト名ルノ外ハ其名アルヲ聞カス――我國ノ如クコレヲ知ルヿナシ○此病

又――

且ツ医書ニモ――説クヿナシ○此病

3P-8069

初發ハ甚タ輕ク又母モ医ニ
議ルコト少ク患児モ自ラ其患ヲ
弁知セス然ルニ此病既ニ増長スルニ至
テハ医療百計一寸効ナク皆卒
然トシテ喪亡ス一其又母モ亦此病ノ
初起発作ヲ弁知セス一医家
モ亦病性ノ終始寛行ヲ知ルコトナシ故ニ其
死後ニ至テハ医家ノ商議ニ任セテ止ム
コヲ得ス其屍ヲ剖観スルニ十リ
○或者(ソレヒト)智見アリテ此屍ヲ剖観スルコ

ヲ許シ竟ニ此病ヲ明白ニ知ルコヲ得タ
リスタランドヒユルグ(人名)ト云者正シキ此病ノ屍
ヲ解剖シ教示セルヨリ以テ予初メテ此病
ヲ明知シ其後我國ノ諸医家此ヲ
歴験シ弁知セリ又一ノルンベルグ(地名)ノ
街医ウイルケ(人名)ト云者正シク此病ヲ著ハシテ医家ノ
顕知セリ其書ハ著ハシ大學師首班アウリヒルリ
ウス(人名)千七百十四年ニユプサラ(地名)ニ於テ
集成シ世ニ公行セリ
○此咽喉病ハストツク(地名)ノミニアラス又

○此病烈キ

エプサラ地珠ニテスボ街ニ於テ多ク行ヒ十七百六十一年ニ其翌年ニハ北屋敷ノ此一病アリテ小児多ク死シ（独テサルハ多クハ三四日ニシテ死ス其症痰涎ヲ多ク吐キ或ハ膜片ノ様大ナルモノヲ吐クモ不日ニ傳染ス

○ヒユンドボ街ニ於テモ此病ニテ小児多ク死セリ（テモラ街名）スアテル上ニモ流行スルブロム人ノ説ノ如シ

○此病ハ厚ク柔ニシテ帯白色ナル膜一箇ノ熱ニ因テ気管ニ生シ或ハ此カ其諸枝ニ蔓延スルコトアリ此膜ハ気管中ニ入セス物ニ固着セスシテ死後ニハ自ラヨク気管ノ裏面ト連交セル膜ト気管ノ裏面ト離レテ宛モ此膜ト気管ノ諸枝ニ肺ニモアリ此膿ヲ水ニ投スレハ底ニ沈ミ又此膜ヲ細察スルニ繊維ニシテ又温湯ニ乳汁ヲ和シテ一ニ此膜ヲ浸セトモ溶化スルコトナシ

○肺ハ全ク壊害セラレ又

○一箇ノ空

管ヲ取リ出スカ如シ

○肺ニ

気管ノ裏面ノ膜モ膿ヲ成スコトナシ

○小児此病ニ罹レハ平全ノ如ク欣爽ナラス

身体ニ觸レハ熱アリ或ハ欬ヲ發スル者アリ

又気管ノ上部ヲ按スレハ痲痛シ或ハ其所ノ頸ノ

ヌレノ腫起スル者アリ指ヲ以テ其所ヲ按セ

ハ疼ミヲ覚エ面部ノ腫脹シ赤色ナリ咽

喉胃管ハ損害ナシ又飲食ヲ妨ルコト

稀ナリ然ト呼吸ハ困難ニシテ

脉甚タ數ニシテ強シ渇甚シク或ハ欬

ヲ發スル○右ノ諸症速ニ増劇シ脉変シテ

甚タ疾數ニシテ弱トナリ呼吸イヨ〳〵不

利困難ニシテ短促ニナリ其疼痛減

シ欽嗽休ミ——卒然トシテ死ス○此児

則床ニ就クモノアリ或ハ其症発止軽重

アルニ由テ床ニ就カサル者アリ○一児此病ニ

罹リテヨク歩行シ室中ニ遊戯セリ其

母コレヲ懐抱保護セント欲スル中ニ既ニ死セ

リ○此患児死スル時マテ精神惛実ニ

アルモノハ奇怪異常ノ声ヲ發シ此カ或ハ

嘶嗄シ或ハ鋭利ニシテ鵞雞ノ声ニ

似タリ但シ此声十分名状シテ記シ
難シ唯一回此声ヲ聞ク時ハ必ス此
病名ルコヲ弁知シコノ確徴ト言フヘキナリ
○右諸症ヨリ察スレハ他病ニ欸嗽、声
嗄、冒寒病、ヲ兼ルモノト区別シ易シ
○他ノ咽喉病ト混雑スルコトナシ但シエニデ
テラント名ケル一種ノ病上同ス左ニテン上同ニ於テ他ノ
咽喉病ニテ小児多ク死スルコアリコレヲ即チ
テルデゴルデガンゲラチウキス セイナンセ パレイシデア
エピデミカト名ク即チコノ病ハ咽喉中大

宜シク此ニ似タル往々

ニ膿起レ白色ニナリ膿成レ速ニ癒セ
サレハ壊疽トナルナリ壊ルヽ
ニ詳載セリ

○此篇ニ述ル病ハ固ヨリ小児ノ病ニシテ
十二歳以上ノ児ハ為メニ患ル者ヲ見ス
○ホーメ人名曰ク海濱或ハ卑濕汚泥ノ
地ニ住スル児ハ此病ニ罹ルコト多シト然レ我
國ニ於テハ種々ノ地ニ発見シ又ヘテモラ地名
スアテル地ニ等ハ北海ニ遠キ地ナレ共前
説ノ如ク此病ニ患ル者多シ

○五年ヲ経テ
（ビエルグ地方ニ於テ著ス書ニ
採テ記シ又
其他ノ説モ
撰用シ以テ

○此病ノ経験実測セル例
七百六十。此ノ病ノ復治シ或ハ死シ或ハ
（甫ヒ）
茅創治験等ヲ載セ、コノ明白ナル
病ヲシテ警（実）
○考證、第一
千――七百五十五年、小児此病ニテ死ス
（ルチン人名）此屍ヲストランドヒエルグ人名（甫ニメレ）
リウス名ノ庶上ニテ解剖スルニ気管中ニ
一個ノ離（カセル）膜アリ一此ヲ吸リ出セハ
死モ一個ノ空管ノ如シ此膜裏面ハ厚
ク帯白色ナリ外面ノ上部ハ赤色ナリ
但シ気管ニ深ク入ルホドコレガイヨ〳〵淡白
色トナル又気管ノ細枝中ニ在テハ全ク
白色ナリ此膜ヲ細ニ検査スルニ一ノ気
管ノ裏面ノ膜ニ非スシテ全ク此病因
テ新ニ生スル膜ナリ○肺ヲ見ルニ全ク
損害ナク鳧（厥）衝ナシ
○考證、第二
ホーメ人名生レテ十五月ニ十九女児ヲ診ス
其家婦云昨夜此児疾患アル如ク見ヘ

（風雲堂）

ニ被ノ平
常ノ

○ホーメ紀人名

身体平常ニ比スレハ熱アリ今朝一医来リ診スル時ニハ呼吸困難、脈疾数ニシテ強、一一辞時ニ脈一百三十五動此方一時ニ六百三十方ナリト。直チニ刺絡シ四十八戔ノ血ヲ瀉セリ其後声音鋭利ニシテ鶏ノ声ノ如ク呼吸急疾、一一窘雖又額ニ手心甚タ熱シ且ツ手足腫起又然ル赤色十ラス一一其脈強実十リ故ニ復タ刺絡ス此ニ由テ諸症軽覚セリ此ニ於テ又温湯ニ醋少許加ヘテ其蒸気ヲ吸気ニ○吸引セシム此ニ

○後テ

○呼

由テ吸堪ヘ易ク且ツ痰ヲ咯出ス又此ニマヽ子ニアルバナリヲ通利ス又夜ニ於テ芫菁膏ヲ頸ニ貼ス第三日ニ至テ諸症稍順状セリ然ル其声猶以前ノ如ク、呼吸一深ク引キ脈強十リ此夜顕ノ下当ル處ニ水蛭四條ヲ置テ血ヲ吸ハシム此カ脱落シテ後其所ヨリ血ヲ滲出セシム許其間絶ヘス此所ヲ温湯ニテ蓋ス二時其翌五日ニ至テ其児全快セリ

○魯吸ヲ

○考證、第三

生レテ十八月ニ十ル女児常ニ無病壯健ナリ然ルニ此病ニ罹ルニ由テ直チニ水蛭ヲ貼シ。四十八刻ニシテ而シテ又吐剤ヲ与ヒホーメ名人来リ診スルニ飲ヲ発シ或ハ声ヲ高ク揚ントスル件ハ前ニ似タル如キ雞声ニ似テ鋭利ナル声ヲ作ス呼吸急疾脉弱シテ一辟時ニ百三十動ケリ、又乾飲ヲ授ケ飲食嚥下ニ妨ケナシ然ルニ頭ヲ轉廻スレハ大ニ疼痛ス小便清澄ニシテ底ニ渣ナシ医家温湯ニ醋ヲ加ヘタル蒸気ヲ吸引セシメ又菁膏ヲ頸ニ貼ス其夜患児稍軽快ニ見ヘ頸漸ク柔ニナリ夜中快寝シ、第三日ニ至テ音声平常ニ復シ尿ヲ飲スル件ハ前ノ如キ声ヲ発セリ又鼻涕汁ヲ流シ始メ小便ニ小ナル雲生ス此ニ於テ復タ吐剤ヲ与フ、第四日ニ至テモ音声平常ノ如クナラス、小便ニ渣ヲ生シ此ヨリ三四日ヲ経テ全治セリ此児其

後六ケ月ニシテ復タ此病ヲ發セリ然ト
此時ニハ尤モ輕易ナリ
○考證第四
一小兒二歳其半年以前ニ痘ヲ患ユ覺
(ママ)
卒カニ此病ヲ發シ直チニ前從ノ如キ
音声ヲ發スルニ於テ水蛭其ニ芝蓍
膏ヲ頸ノ前部其ニ止部ニ貼スホーメ
人名此ヲ第四日ニ至テ診視スルニ呼吸困
難、胸促迫シ喘鳴シ頸膓起ス脉
一辭時ニ百四十動、諸症增長スル

ヤウニ見エ此ヲ放テ温湯醋ヲ茶ワ
其ニ芝蓍、糊劑、水蛭ヲ頸ニ施
セリ其翌日ニ至テ患児輕快ニ見ヘ
容態欣慰、声音漸ク復シ、第六
日ニ至テ脉復シ声音平常ノ如ク其
膓モ消散セリ
○考證第五
一小児四日以前此病ヲ發
ホーメ人名七歳ノ小児前年冬ニ重キ欽
スル者ヲ診セリ此児前年冬ニ重キ欽
嗽ヲ患ヒ又六週以前麻疹ヲ患ヒ

シバく下剤ヲ用ヒテ全愈セリ然ニ今
此病ニ罹ルマテ尚ホシク飲ヲ喜フ
○其症――
ノ言声ヲ発スル故ニ此病名アリト知ル
脉四回ニ至テ脉數、差強、然モ死ス言
強実ナラス飲食嗌下ニ困ヘス然モ死ス言
語セントシ或ハ頸ヲ指ニテ按ヒ其ハ気管
ノ疼痛ヲ患フ面部浮腫シ渇甚シク
シク呼吸ヲ引ク深シ又多ク涎ヲ流シ
唇ニ泡沫アリ小便白ク糊ノ如キアリ此ニ

○數
○此カ
○ヨリ

於テ速ニ刺絡シ翌日ノ夜水粒モ
艾菁膏ヲ頸ニ貼ス其翌日脉甚
タ弱ニシテ○辞時ニ而七十五動、呼吸
急疾ニナリ其翌日ノ夜死ス其死ス
時マテ精神全ク慥実ナリ○此屍ヲ
剖観スルニ咽喉ニ燃衝ノ候ナシ但気
管ノ――上部ニ乗ニシテ厚キ黒
常ノ膜アリ○気管ニ固着セス全ク離
ル、シ此ニ膿ノ如キ物被リ此膜ノ以下ノ
気管ノ部ハ赤色ナリ然モ燃衝ト

謂フヘキ候ナレ気管枝ノ中ニモ右ノ類ノ膜アリ然レ尤モ粟ニシテ薄ク多クハ此ガ膿ニ似タリ此ヲ押セハ多ク膿汁出ツ肺藏ハ損害ナク完好ナリ

○考證ノ第六

前章ノ小兒ノ一妹ノ女兒五歳此病ヲ患ヒホーメ氏ニコレヲ診スルニ其前夜ヨリ喉内痲痺痛ヲ患ヒ此ニ由テ速ニ刺絡ヲ施シスピリナユスミンデレリ新局又斷ニ底野加ヲ加ヘテ内服セシメ又芫菁膏ヲ頸ニ貼ス右ノ内服劑ヲ用レハ速ニ発汗セリホーメ氏又一診スルニ一声音飲ニ異常ニ変シ呼吸窘促シ一面部膨脹赤色、然レ咽下シ易シ脉數ニシテ強、精神慥実ナリホーメ氏速ニ水蛭ヲ頸ニ貼シ其後蘇葉ヲ施シ温湯ニ醋ヲ加ヘ気ヲ吸引セシム此ニ由テ稍軽快ヲ得ヤウニ見エ然レニ其夜又増劇シ頻ニ悶シテ一臥床ニ靜卧スル能ハス此ニ由テ

オキシメルスシルリチユム劑ヲ与ヘテ吐ヲ起
發セシメ黴ノ粘液ヲ吐出スヿ而後浄
焔硝ニ龜脳ヲ加ヘ用ユ其翌日ニ至テ
脉ヲ診スルニ一分時ニ百五十二動ニシテ
衰弱セルヤウニ見ユ又耳下腺水シテ
腫起シ粘液被リ又嚥下稍困難ヲ
斷ス呼吐センコヲ欲シ渇シテ水ヲ飲ン
トス仍テ毎次少許ヲ與フ古方ニ苔シ
テ粘汚アリ、呼吸甚ダ窘雖、患児
一二匙ノ麦餅汁ニ蒲桃酒ヲ加ヘ飲ム又

緩和ノ浣腸法ヲ施ス、其日ノ午後ニ至テ
諸症増劇ス、浣腸法ヲ施シテ後大便
通スルヿ三回、呼吸困雖ニシテ急促、臥
床ニ在テ甚ダ煩悶ス脉甚ダ衰弱シ或ハ
全ク搏動セサルヿアリ其夜患児精神倦
実ニシテ死ス○患児飲セスシテ稀液ヲ
咯ク但シ飲スレハ稠ク黄色ニシテ膿ノ如キ
液ヲ吐セリ○ギブソン人名屍ヲ解剖スルニ
舌根ノ腺腫起シ粘液被ヒ其腺ノ鰓
眼孔甚ダ濶年ス常ニ比スレハ

大十リ然ル此腺ニ近傍ノ部モ煩衝候十レ気管頭ノ孔ノ周圍尽ク稠厚粘汚ノ液被フ又気管ヲ冗キ見ルニ煩衝十レ然ル気管ノ上部殊ニ胃管ニ向フ方ハ一箇ノ条十ル膜半分ニ離折テ見ルニ此ニ膿ノ如キモノアリ気管ノ下部ニ膿様ノ物アリ然ル膜十レ気管ノ岐分スル所ニ於テ白色粘稠ノ物アリコレカ肺ヲ犯シ按キハ夥ク出ッコレ肺ニ充満スト見ヘタリ

其餘ハ損害十レ処ナシ胃ニ粘液夥ク

○考證 年七歳ノ児此病ヲ患ヒ甚ク壮健十九七出ス呼吸窘雍、気管ノ上部痺痛シ雞雞ノ声ヲ為シ脈數十リ○医診シテ刺絡シ血ヲ瀉スルコト九十六匁、又硇砂ニ鹿角精ヲ加ヘ、子フホーメ剤人名ヲ与フルニ脈甚ク數疾ニシテ弱、呼吸急促シ喉中ニ嗽衝ヲ見ハスコト十レ小便ニ稠厚

○既ニ四日ヲ経テ一病

○又
ホーメル人名

ノ空アリ己膿汁体中ニ在テ——排
出セサルーモノハ如シノ声弱ク其離鶏
ノ声モー(アラ)ス故ニ其死期近キ(アラ)ヲ知リ(其)死後解剖スルニ
セニフヲ外科ニ請フ○死後解剖スルニ
肺ニ敗衝ノ候十ク唯気管孔中ニ膿ノ
如キ物アリ(カ)夫ノ異常ノ膜ヲ見ハスコトナシ
又気管枝中ニ(ハ)膿十シ
○考證 第八
四歳ノ小児数ヲ發シ呼吸急促十リコレ

此篇挙ル所ノ病ト同様ニ見ユルヲ以テ速
ニ水蛭ヲ貼シ其ノ血ヲ取ルニ(ノ)ミ
此ニ由テ患児順状ニ見ハ(ノ)尓後七日ノ間
ヨク歩行シ唯少許ノ飲ヲ發スルノミニ
他ノ患恙ナシ然ルニ其翌日ホーメル人名始メテ
此ヲ診ズルニ其声此病ノ声嗄ノ恙ヨリハ
咳ルヽコト多ク脈甚タ數呼吸甚タ蹇
雖、嚥下ス(ル)ク妨ケ飲薬ヲ與ヘ乾飲ヲ
リ此ニ於テ彼レ意(モ)ラク是レ他ノ候病ヲ
リト此ニ由テ水蛭、蓖麻、其他通例ノ

咽喉創ヲ用ユ其翌三日呼吸輕利ニ其他諸症モ減スルヤウニ見エ其翌日又增劇シ死ス○此ヲ刳觀スルニ夫ノ黒苔ノ如キ膿樣ノ物滿一掴指許ノ黄色ニシテ未タ乾カス氣管ノ裏面ノ膜ハ損害甚シカラス氣管ノ裏面ノ膜ハ指許ノ厚ヲ有テ白色甚タ固ク雖モ赤色ニシテ嫩衛セリ又肺臟中ニ氣管ニアル如キ膿樣ノ物アリ

○考證ノ部

丸

四歳ノ女兒千七百六十三年ノ十月廿日ニ火ヒノ飲ヲ發ス然レトモ其翌日モ戸外ニ遊歩ス其夜飲劇シク且ツ噴嚏ス其時偶〻ウヲード[醫名]其家ニ來リ其兒ノ症候ヲ診シ呼吸窘促難澁戯ヌルヲ見テ然レトモ刺絡ヲ十ルヲ以テ他ニ患ヒ雖モ施セリ廿一日ニ至テ猶增劇ス此ニ於テ兩肩ノ間ニ貼ス又芫菁膏ヲ頸ニ貼ス又院腸法ヲ施セリ廿二日ニ至テホーメ[人名]來リ診スルニ呼吸短促脈一辛時ニ百八十動小便ニ絪キ渣アリ又膿ノ如キ

モノヲ咯ク了アリ一医意ヲ呼吸尚イヨ〳〵促迫ス〳〵レトモ患児飲食ニ妨ケナレホーメ人名コレニ吐セレメンカ為メニセーアイウインノ草根ヲ用ユ然ル尾吐スル了十ナレ廿五日ニ至テモ諸症自若トシテ増減ナシ唯痰ニ膿ヲ交テ吐出ス呼吸甚タ短促シテ宴雖ナリ、彼又醋ノ蒜気ヲ吸引セシム此ニ由テ欬ヲ催起セシメントスルナリ然ル尾欬ヲ発スル了十ノ其夜死ス○此屍ヲ解剖スルニ気管ノ裏面ニ黒

○其深サ

帯ノ膜ヲ被ヒ気管頭ヨリ下三拇指横径アリコレガ固着セル離レ易ク此ヲ出セハ究モ空管ノ如シ気管ノ裏面ノ尋常ノ膜ハ実ニナク完好ニシテ又膿ヲ成スヿナシ肺モ亦損害ナシ然尾左肺ニ黄色ニシテ稠キ膿多ク之レヲ水ニ投スレハ沈メリ其黒帯ノ膜粘固ニシテ溶ケ雖ノ又温湯ニ乳汁ヲ加ヘテ二日浸シ置ノト雖尾溶化セス又細察スルニ繊維ナシ○右説ノ所ノ諸症ハホーメ名人自ラ親ク

○此ヲ

診視シテ記録セル所十ノ此余尚考證
四條アリテホーメ氏人名右ノ自驗ノ症ト併
合シ記セリ予唯ホーメ氏人名ノ自驗ノミヲ
今チテ前ニ挙ケ其他ハ切要ナラサル
ユエニコレヲ畧セリ唯其余ノ考證ヲ別
ニ紀スヘシ左ノ如シ

○考證、第十

バルドローベ氏人名一小児此病ヲ患
死セル考證ヲ其書ニ記セリ曰ク其症気
管ノ下部ニ腫瘍ヲ發シ其性嫩衛

ヨリハ水腫ニ近シ其他此病ノ諸症ヲ
發シ第四日ニシテ死セリ

○考證、第十一

バルフロウル氏人名一小児ノ看護ス此児此病
ヲ發スル以前八日連綿トシテ欽休マス
此病ヲ發シテヨリ水蛭ヲ船シテ頸ヨリ
血ヲタメ浮シ外頸靜脉ヲ刺テ血ヲ
浮シ其血ニ嫩衛ノ皮膜ヲ見ハセリ然
ルニ――死スノ此症然ルニ細カニ此ヲ見シハ
膿ヲ成ス如ク見エ然

膿泡ヲ生スレテ膿色ヲ
呈シ粘液ヲ其
外ニ固キ膜ノ如シ此膜様ノ物正中ノ
處ニ至テハ甚タ厚クシテ気管ニ塡充
シ一窒塞シ患児此ニ由テ呼吸杜閉
シ死スルト見エルナリ

○考證第十二

今ノ仮ニ名ケテ小児齢十六月ニシテ此病ヲ患ヒ
テ七日ニシテ死スル此ノ解剖スルニ気管
并ニ其枝ニ泡沫多ク且ツ粘固ノ汚液
アリ此ニ異常ノ膜ヲ兼テ気管ヨリ

其細枝マテ彌蔓セリ此膜亦膿ノ
状ノ如シ肺ノ外面猶赤色ナリ

○考證第十三

九歳ノ女児此病ヲ患ヒ第三日ニ至テ数
ヲ発シレコレガ一二時モ休マス此ニ由テ黒
色ナル膜ヲ咯出スホーメ人名ヲ意テクコレ
此膜乾燥セルニ至テ黒色ナリト其故ハ諸
ク此病ニ生スル膜ハ必ス白色ニシテ柔ナル
ハナリ此児亦一死セリ

○考證第十四

○從(コレ)来此
健ニシテ

一小児五歳千七百六十二年正月十九日
俄(カ)ニ睡リ且ツ発熱シ噴嚏ヲ発又然
レ共飲ナシ此ヨリ二日卧床ニ在テ其翌
日ヨリ床ヲ離ル然レ共其熱休(ヤ)ス尚眠ル
コト多ク又吐シ噴嚏シ眼涙ヲ流ス
第四日ニ於テモ諸症退カス其夜嗽下
シ雖ク熱増劇ス其翌朝マテ熟睡
セス第五日ニ至テ其熱差減シ稍ヨク
飲食嗽下シ雖シ舌白ク粟ナル苔
ヲ生シ且ツ多ク粘液ヲ吐リ此粘痰ヲ或ハ

○粘痰ヲ
吐クマテハ

咯キ或ハ口中ヨリ流出スルヲ以テ夜中モ
睡ルコト能ハス第六日ニ至テヨク嗽下スル
コトヲ得、然レ共粘痰多クシテ呼吸スルニ
喘鳴ス其執(ネツ)幾(イク)ント休ム其夜快寝
セシコト能ハス第七日ノ亭午(ヒルスギ)ニ當テ
由テ睡ルコト能ハス第八日ニ至テ粘痰ノ吐ク
声甚タ嗄(カス)レ殆ント乾欬ヲ發シ且ツ乾欬ヲ發シ
テイヨク乾ク甚シク夜ニ於テ
患者妨ケテ多ク飲食ヲ嗽下ス然レ共沈睡
シ脉數ナル午後ニ至テ欬全ク止ミ患

児甚タ煩悶シテ安カラス、第八日ノ
早朝呼吸大ニ短促窘迫ニナリ脉一
辟時ニ百四十動ヨリ百五十動ニ至ル又
再ヒ欬ヲ發起セシムルヿ能ハス且痰ヲ
湧起セシムルヿ能ハス此ニ由テ煩悶漸
ク增劇シ呼吸イヨ〳〵短促ヲ爲又毋
此愛児ヲ失ヒ〇此病中軽キ下劑
吐劑、清涼劑、粘液ヲ稀解スル劑
或ハ潄劑、或ハ咽喉ニ氷硫ヲ以テ葉汁
ヲ注キ或ハ油ニ鹿角精ヲ加ヘ予ヲシテ雖

前夜如キ

ノ朝

モ皆寸効ナク遂ニテ死セリ〇
此屍ヲ剖觀スルニ気管粟粒ノ膜
アリ
〇考證 第十五
前條ノ児ノ姉女七歳其弟ノ病中微恙
ナレ故ニ此病ヲ患フベキト思フ人ナク預メ
防クノ急ナレ千七百六十二年二月四日里
ニ甚タヨク睡リ面部赤
色ニ見ヘ重キ物ヲ抱ヒ度レ蓐中ニ臥ス
其後一両呃吐シ其夜微汗ヲ度レヨク

睡ル習ヒ午時ヨリ軽快ヲ覚エ然レ共其後猶ホ二夜ニ於テ頭痛歯痛ヲ苦シミ大ニ発熱ス舌白色、數回血ヲ吐ス然レ共其血甚タ寡ナシ呼吸ニ氣ヲ嚮ク音アリコレカ口ヨリシテ或ハ鼻ヨリス夜中煩苦ス屢三回ノ嘔吐ヲ催ス又鼻中ヨリ鼻血ヲ出ス處ハ赤色ニシテ皮膚ニ連ル處ハ白色ニシテ如此小疱二箇上唇ニ見エ其熱幾ンド去ル然レ共夜ニ於テハ劇発スルヲ以テ前ノ如シ又夜分ニ近ツクホドイヨ〳〵嘔下ニ困難ナリ午四日ニ於テ其熱復タ減シ頭痛退キ嘔吐ヲ妨ケス然レ共痰ヲ吐出シ易カラス口中、上顎ニ黴色ノ痂皮アリ舌白色ナリ其夜熱復タ増発ス喉ニ水銃茶ヲ施スニ由テ粘痰ヲ多ク吐出ス安眠スレハ治養スルヲ見エレ共痰粘稠ニシテ鼻ヨリ多ク眠ヲ妨ルヲ少ナカラス尚又鼻ヨリ流出シ此ニ由テ止ルヲ得スシバ〳〵噴

ニ由テ嶺ノ痂皮ノ疏解ス然レ共其他ノ
處尚固着スルヲ以テ咯キ去ルヿ能ハス第
七日ノ昼四ツ頃ニ漸ク輕快ニ見ヘ欵尚
止マス噴嗽シ鼻ヨリ清涕ヲ流ス其
夜中モ眠ルヿ能ハスコレ一ニハ呼吸窘雍
ニシテ喘ヲ一ニハ痰鞕ク且ツ粘固
ニシテ喉ニ塞塞スルヲ恐ルヽニ因リ且ツ
衰弱シ煩苦シテ粘痰ヲ咯キ除ク
能ハサルニ因ル第八日ニ至テ漸ク輕快
ヲ得、時々痰ヲ吐ク咯キ又喉ノ水銃

嗽シテ汤ヲ扶ニ困労セリ第五日ニ至テ
諸症依然トシテ厚ク十リ自ラ傍臥ニ堪ヘ
ク噴嗽スルニ由テ全ク眠ルヿ能ハス其欵
減シ痰疏解スル然レ共吠ク湧起ル能ハ
ス第六日ニ至テ差輕覚ナルヤウニ見ヘ
又喉ニ水銃ヲ施スニ由テ幾多ノ粘
液ヲ咯出ス其夜ニ至テ衰弱シ睡リヲ
催シ暫モ眼ヲ冗キ居ルヿ能ハス然レ共痰
ヲ多ク咯クニ由テ睡ルヿ能ハス又欵スル

○レバ〳〵

法ヲ施スニ由テ種々痂皮ノ片砕大サ
半ギュルテン四又銭大ノ如ク粘固ニメ厚ク一端ヲ
色、一端ハ血線ヲ帯ビ其午後ニ於テ
脉數ニシテ弱、精力虚脱シ飲シテ痰
ヲ咯出スルヿナク声変シ痰イヨ〳〵粘固
ニナリ呼吸短促頻闊シ終ニ昏睡ス
其後衰弱イヨ〳〵甚シク飲減シ夜中ハ
全ク止ム又物ヲ飲汁ヲ服スレハ吐シ或ハ
鼻ヨリ出ツ然レ共(ドモ)咽下スルヿヲ得、
尿九日ノ朝僅ノ痂皮ノ片砕ヲ咯ク

○気息ヲ

其煩悶、衰弱、數脉、呼吸促迫等
次第ニ増劇シ尚喉ヨリ悪臭ノ呼気
ヲ發シ小便(ショウベン)ヲ漏(モラ)シ
器底ニ白色稠厚ノ淀アリ、又口ヨリ吸
入スレ共(ドモ)コレガ鼻ヨリ返リ出ツ終ニ喉
吸窒塞シ午後八ツ半時ニ死ス

○考註、第十六　此病ニテ
ギブソン名ク一小児膿ヲ多ク吐シ又異
常ノ膜ノ大ナル片砕ヲ欬シテ咯出ス
ルノ後幸ニシテ全愈セリテリ

○考證、屋十七
ラアフ名 ホーメ名ニ人
四年八月五日一小児声高ク嘶嗄ヲ発
ス其八日ニ於テ呼吸窘迫雞声音ナシ
発執ス此児汗発スル由テ一茎刻ニ
スピリチユス ミンデレリ剤名ヲ加ヘ用ユ九
日ニ於テ脈一數ニ十ル然ル後欸シテ痰
ヲ吐スル能ハス此由テ刺絡ヲ施シ院
腸法ヲ施シ甘青膏ヲ頸ニ貼ス十一
日ニ至テ欸シテ一膜片ヲ咯キ長サ二拇
指横径、甚タ粘固ニシテ宛モ薄ク白
色ナル軟革ノ如シ其夜欸シテ膕ヲ
交ル痰ヲ吐ス此ヨリ声出サルコト三月
其後故ニ復セリ○スメルル紙書ニ右
ノ如キ小児病ヲ記セリコレト同病メルカ
知ルヘカラズ其病十歳半ノ小児病アル時
シバ〳〵欸シテ一膜ヲ吐ス然ル後ニ死ス
但シ其声イカヤウナリシヤ其書ニ記サス
此児死スルマテ精神借実ナリ
○考證屋十八

千七百六十一年此病ハフリユル地ニ流行ス名高ノ外科ヨハンヤクルス名ヲ異常ノ症ヲ告ク予モ亦ニ記ス

Kattel、

一女児咽喉ノ病ヲ患ヒ殆ド其父母八歳ノ女児咽喉ノ病ヲ患ヒ殆ド其父母コレヲ知ラス唯一婢コレヲ見出セリ四五日ヲ経テ一美汁ニ野薔薇(ボロ)実ヲ加ヘ(ニ)煎ジ(テ)含(ム)セリ其夜五ツ時(ニ)卒カニ呼吸不利煩悶シ殊ニ吸気ニ困難甚ニシベク前ニ説ク如キ声ヲ発ス此ニ

由テ接骨木ノ引コンセルフ剤名ヲ新加ニ用ヒ又頸ニ乾黄ノ用ヒ或ハ芒硝ノ茎ノ蒸気ヲ吸引セシム其翌朝鹿角塩ヲ用ヒ午後ニヨキセイメルニ(ヲ)新ニヨキセイメルスクイルリチクム(ヲ)用ヒ然ル火ニモ軽寛ヲ得ス然ル(ニ)発熱ナシ脈動(ツ)ク嚥下ニ妨ケス又且ツシベク指下ニ應セズ其翌朝七ツ時死ス其病ノ劇盛ナル間僅(ワツ)ニ十六時

十リ○此屍体ヲ見ルニ肋ノ条三四ノ度表
ニ一二ノ小ナル赤色ノ條紋アリ然ル腫起ナ
レ頸ニモ此條紋アリ肺ハ完好ナリ、ヒ肖ハ
黯色ニシテ凝血充ルカ如シ其他物ニテ掩
衛ノ候十ク肺気管ニモ此候ナシ但シ気
管ノ裏面ニ黒斑アリコレカ此病ニ通
例アルモノト黒ニシテ気管ノ裏面ニ固
ク生着ス処多シ気管上部ニ少シ
膿アリ此膿、臭気ナシ
○考證第十九

七歳ノ女児素ト声ニ美ニシテ歌謳ヲ
善クス今頸ニ著ナル腫ヲ発シ其他病患ナシ二三日過テ夜中呼吸
困難吸気ニ就テ異常ノ響ヲ為ス此ニ
由テ速ニ刺絡ヲ腕ニ施シ三十二弋ノ血
ヲ瀉ス然ルモ軽寛セス又ヲキシメル肩ヲ
其ニ下剤ヲ用ヒ軟和ノ薬草ノ蒸気ヲ
吸引セシム然ルニ益々沿才効ナシ又熱ヲ発
スルニ至ル脈ニ於テハ沈伏シテ雁セサルニ
多ク小便少ナク宛モ水ノ如シ朝茶湯

并ニ稀キ糞汁ヲ服ス午後殊ニ夜中ハ飲液ヲ欲セス唯李子并ニ乾蒲桃ヲ食ス翌日呼吸苦悶休ミ戯臭ヲ見テ欣慰ス其夜復タ苦悶シ長ク臥テ能ハス数シテ数ベく小膜片并ニ膿ヲ多ク咯ノ故ニ由テ快復スヘシト思リ然ル其後呼吸漸ク空シテ死セリ○其屍ヲ解剖スルニ外部總テ変セス肺ハ完好、気管中ニ前説ノ如キ黒苔膜アリテ固着セス離解ス気管ノ上部

并ニ気管枝ニ○考証、牙二泡沫并ニ黄色膿アリ四歳ノ女児其姉ノ屍ヲ葬ルニ就テ都下ニ留ルコト数日ニシテ郷ニ帰リシモ翌日病ヲ發シ床ニ臥シ吐吐シコレニ又血ヲ交ユ其他前條説ク所ノ諸症ト全ク同シ茶剖寸効十名二十二時ニシテ死セリ○此屍ヲ解剖スルニ気管并ニ気枝ニ黒苔膜アリ又稀キ膿汁ヲ入レ○ホーメル曰ク此病ノ屍ノ異常ノ膜ハ他ノ

部ニ無キ者トイヘ𪜈 胃管ニ接シテ軟
骨輪十ノ腺多クアル處ニ多クアルナリ
○以上ニ記スル諸症ヲ以テ此喉病并知
レ易シ○故ニ小児病ニ罹リ気管ニ
痺痛ヲ患ヘ呼吸窘雑ノ症ヲ発見
セハ精ク診察シテ此病ヲ考フヘシ
○此ヲ診スルニ第一此――咽喉病流行ア
ルヤ否ヤヲ考ヘ――第二其時候湿気多ク
且ツ寒冷ナルヤニ意ヲ注キ――第三其小児ハ
前ニ同寒病アルカ或ハ咳欬、疱瘡、麻疹、

アルカヲ考ヘ――第四発熱、渇アルカ或ハ
面部腫起ルカヲ考フヘシ
右ノ諸症アル片ハ此病ヲ恐ルヘシ然レ𪜈必スシ此
病ノ確徴ヲ左ニ挙ク
○甲一 頸吭ニ一箇ノ腫起アリ
○甲二 其所ヲ按スルニハ徴知シ或ハ痛アリ
○甲三 右ノ症アレ𪜈飲食嚥下ヲ妨ケス
○甲四 呼吸窘雑、短促ス
○甲五 脉初ハ数、強、実、然レ𪜈数日
ヲ経レハ数ニシテ軟弱ト十九

○才六 欸ヲ發シレコレカ充モ呼吸室塞
スルカ如ク急疾ナリ
○才七 声嗄レ、鋭利ナリ若シ日常然
ラズトモ其児啼呼シ或ハ欸シ或ハ呼嗅
スル片ニハ必鋭利ナリ
○右ノ諸候ニ由テ此病ト他ノ咽喉病ト
弁別シ易ク殊ニ気管頭ノ煩衝スル
病ト一區別シ易シ其ハ故ハ才一ニ他ノ煩衝
スル咽喉病ハ小児自性ノ病ニ非ス才二ニ
他ノ咽喉病ハ嚥下困難ノ症ヲ兼ヌル才

三ニ此ニ非ルニ燃カメノ旦堪ヘフ(カラ
サル疾ヲ以テス又頸ノ外面腫起ナシ
○前ニ挙ケ(ル)所ノ諸症ニ拠テ
考究スレハ此病ハ是レ聖京健ノ一種ニ
シテコレヲ気管中ニ司觸シ殊ニ其軟
骨輪ノ無キ所ニコレヲ受テ幾多ノ粘
液ヲ滲出シ呼吸ノ気ニ觸レテ凝固
シ膜状ヲ成スヤリ然ル気管ノ裏面ニ
被布スル自性ノ膜ト混合連着セス其間ニ粘液裏
故ハ常ニ須臾モ止マス其間ニ粘液裏

リテ其附着スルヲ障碍スレハナリ又此
症ハ気管ノ自然ノ裏膜ハ膿壊セサ
ルヿ甚タ明白ナリ
（註）咽喉病ニテ壊疽ヲ兼ル者アリ此症
ハ気管裏面ノ破膜自ラ脱壊シ離
レテ咯出スルヿ数〻アリコレマルヒアウ
デガランドヒルリイルス名ノ著書ニ詳ナリ
○又粘液ヨリ右ノ種類ノ膜ヲ生スルヿ
多シコレヒロツプタラントサイト アブリトデド 名
（註）第三篇ニ半葉ニ
大学士リヘレウス名人実験シヘウルニウス名此
膜ハ粘液ヨリ成ルヿヲ生ロルマテハコレガ駁ク
通スルヲ以テリヘレウス名モ諸腸尽ク脱
出センヿヲ恐レ、ホドナリトス云リ其他多
クノ実験スルヿアリ此ハ其病
管中ニ粘液ヲ生セル病ヲ名ケレハ名ノ
書ニ見ヘタリ或ハ如此粘液ヲ勝脱ニ生
スルヿアリ此ハ其病

通池シテ器中ニ於テ如此ナリ名ル力或ハ周
ヨリ膜ヲ成シテ通ズル力。若此病ヲ見ル
アリ リーウメウドル名ル此ヲ力名リユス ヘシカト名ク
○気管中ニ一滴ノ聖京健ヲ受ルノ記
原ハコレ。寒気ヨリ起ル此ニ濕気十リ然ル何ヲ以テ
カコレガ他ノ部ヨリハ気管ヲ多ク侵襲ス
ルカ予未タ発明スル能ハス ○海ヨリ
来ル茎気ハホトンド此病ヲ発
スル起因ニ非ス此病海ニ遠キ地モ亦発
スルハ十リ

○此病ハ 幾多ノ粘液ヲ
異常ノ膜気管ニ填充シテ呼吸不
利窘雍ナル故ニ俗ニ狭窄ナルユヱニ患児
惣テ呼吸不利シテ異常ノ音響ヲ
發シ又此ニ由テ血ガ頭部ヨリ下部ヘ還
行スルヲ障阨スル故ニ面部モ腫起スル
ナリ

○此病ノ傳染スルヤ前説ノ諸考證
ニ由リ殊ニ第二十ノ考證ヲニラスヌ街ノ
街ニ流行スル等ヲ以テ知ルヘシ

○第三ノ考證ヲ以テ見ヘ此病ヲ一回患ルモ亦再ヒ患ルアリ○脈初發ノ日ハ通例強実、而シテ部赤色浮腫ス此ニ於テ水穀ヲ與ヘ刺絡利益アリ捗スルニ此病屢或ハ気管嫩衝スル者アリ又刺絡ノ血ニ有テ痂皮ヲ見ハス者アリ故ニ此病嫩衝ヲ兼ルニ由テ瀉剤ノ併要ヲ知ルヘシ○然レ共多クハ秘而シテ脈數ニシテ弱、軟、煩悶増長シ精力虚脱シ疾裏リ且ツ臆状ヲ成シテ気管枝ニ充チ呼吸甚ニ血ノ運行、肺藏ニ於テ流利セス漸ク阻滞スルヨリ右ノ如嫩衝時ト名ク其次後ヲ成臆時ト名ク○初起ノ時限ニ於テ猶救フヲ得ヘシ○尓後ノ時限ニ至テハ百治効ナシ但其異常ノ膜ヲ膿ヲ欽ヨリ多ク咯ク出ハ猶一二救治ヲ得ヘシト雖モコレモ亦罕ナリコレ冝ノ前後ノ考證ノ第十三第十六ノ第十七ノ第十九ヲ參考スヘシ○是故ニ此病ヲ救ハント欲シ或ハ某劑ヲ

撰用スルニ就テ右ノ両件ノ時限ヲ弁別ス
ル甚タ緊要ナリ時ニ両テハ弁別シ難キ
コアリ又ホーメ幼曰ク患児小便ニ白色ニ
シテ膿ノ如キ堆アルハ是レ飢ニ第二時限
ニナリ始ムル者ニシテ数ナク或ハ不
治トス諸般ノ瀉法皆害アリ却テ死ヲ
促スナリ、此病漸次緩慢ニ発起シ昼ヲ
間歇執ノ――如ク十九者ハ殊ニ右ノ如キ
諸證候ヲ精察スヘシ皆人初起ノ須臾
意ヲ加ヘサル中ニ飢ニ死忘トナルナリ則チ

考詮第十五ヲ参考スヘシ然レハ其
父母勉メテ此病ノ最初ニ於テ速ニ良
医ニ托スヘキヲ殊ニ一大肝要ナル深ク
思案スヘシ

○此病ヲ治スルニ特ニ良功アリテ称挙
スヘキハ刺絡ナリ此ヲ勉メテ速カニ施スヘク
且ツ其厥穏静ニナルホドノ分量ノ血
ヲ瀉スヘシ其後熱ノシテ厥復タ強盛
トナラバ再ヒ刺絡スルヿ第二ノ考詮ニ説
ク如クスヘシ○若シ二ノ時限ニナリ始ル者ハ

刺絡ヲ施ス（キニ非ス）コレ第五ノ考詮ニ
施スカ如シ

○刺絡シテ後ハ頸ノ気管ノ處ニ水蛭
ヲ貼スヘシコレ此病ニ効アルヿ宛モ瞼胭
痛病ノ痛處ニ貼シ或ハ瞼瞳眼ニ於テ
眼角圍圖ニ貼シテ大効アルカ如シ

○而后ハ梅骨麥（流）粉ヲ浸（漉）剤ヲ作リ此ニ醋ヲ
註ヲ加ヘ此ニ水綿ヲ浸シコレヲ鼻下當
テ或ハ胸上ニ置テ其蒸気ヲ吸気ヲ通
テ吸引セシメ此ヲ以テ一二ハ粘痰ヲ稀解
シ一二ハ欬嗽ヲ緩解スヘシ

○芫菁膏ハ気管ノ聖京健ヲ減シ其毒ヲ皮外ヘ引他スルヿナリ故ニ此ヲ項窩
或ハ頸ノ側面ニ貼スヘシ然ル頸ノ水蛭ヲ
貼セル處ヘ貼スルヿ勿レ

（註）ベルギウス名此病ニ醋ノ蒸気甚タ
偉功アルヿヲ称セリ此ハ綿布ヲ醋ニ浸シ
并ニ臥蓐ニ掩フ綿布、枕ニ當ツル巾
ニ醋ヲ撒シ此ヲ常ニ患児ニ嗅カシムルナリ

芫菁膏ハ最モ劇アルヿ（ベルギウス）ハ患牙痛、頭例

ノ咽喉病等霊ニ宗健ニテ奇ナル
聖ニ宗健ノ治疹ニモ勿ノ良効アリ故ニ
此疹ニモ勿ノ良効アル所以ナリ
○右治法ヲ施シテ後ハ軟和剤ノ糊剤ヲ
作リ此ニ白芥子ノ末ヲ加ヘ適宜ニ温煖ニ
シテ頸ニ圍ミ貼シ其皮膚赤色ニ凸凸ト
ナルマテ置クヘシ如此ナリタラハ白芥子ヲ取リ
唯糊剤ノミ貼シ且ツ冷レハ更換テシバシ
貼スヘシ其糊剤ノ方、蜀黍粉二十匁
水ニテ糊ノ如ク十九匁マテ煮此ニ白芥子ノ末ニ
戔ヲ加ルナリ
○此病ハ大便ヲヨク通スルヲ肝要ナリ故ニ
亦浣腸法ヲ施シ或ハエレクチュアリユウム
レニヤヒユム 瘡毒門四隅法ノ後ヲ一小匙或ハ新鮮ノ
阿波勒穣或ハマグネシアアルバ 腹痛篇ニ出ツ
ニ沃糖ヲ加ヘ毎日用ユヘシ○繃潔ナル牛
酪清ニ和シ蜜ヲ少許好解シ飲シムヘシ

○考證ノ條第十六、第十七、第十八ノ如キ
考ルニ發汗劑ハ粘液ヲ疏解發泄スル
標的トシ用ルヿ朋向アリ然ル所以ノ由テ來ル
善蹟ヲ得ルヿヲ主トシ吐劑モ亦功ヲ得
カタシト見エ
○此病既ニ危篤急迫ノ時ニ氣管ヲ
截開テ利益アルベキカヨリ其時ヲ得、
且ツ經驗シテ習氣ヲスベシ
○飲シテ膜ヲ吐ク者ハ其室中ニ胡椒ヲ燒
テ薰煙シ此ヲ以テ飲ヲ驚起シ膜ヲ咯(ハカ)
シムルナリ

小兒異常咽喉病篇第二十六終

小児麻癬篇巻二十七

○高貴富豪ノ小児ヲ扶癬ヲ患ルヿ稀ナリ卑賤貧窮ノ児ハ比々ク此ヲ患ヘ大氏富貴ノ児ハ看護優給シテ身体清潔居室清掃生母乳母ノ身体浄潔小児ノ衣衾褓襁ヲ屢ク更換シテ一切汚穢ニ觸ルヿナシ○此ニ反シテ卑賤ノ児ハ諸件ヒトシテ浄潔ナル能ハス

(註)麻癬ノ汚穢不潔ナルヨリ発スルヿ勿論ナリ故ニ卑賤ノ人ニ多シ然レ共常ニ

○貴賤ヲ論セズ

○天行ノ

コレヲ多ク見ル二富貴ノ人ニモ患ル者アリ是レ身体ヲ甚ク清潔ニスル人ハ此病ヲ患ヘサルノ諺ナリ○此病ヲ患ル人モ身体ヲ勉メテ清潔ニセス汚穢ヲ悪ミサル者ハ甚タ治シ難ク且ツ久ク愈ヲ留スル○身体汚穢不潔ナリ此気ニ由ラス唯又一因ニ因ハ傳染或ハ衣巾ヲ用ルニ因ル此病ヲ患ル人ニ觸レ或ハ其衣巾ヲ用ル二因ル

註 亜墨里加（アメリカ）洲ニ於テ此病多ク発ス乾燥ノ地ニ於テ此症ノ一種ニ小疱潰膿ヲ兼テ発スル者アリカナトト名ク此症ハ悪寒發熱シテ後盃子ノ如ク見ユ故ニ此ヲ

○鵞納類

○傳移ス二

○出入ノ

フラムベシア（Framboesia）ト名ク此症ハ悪寒發熱シテ後盃子ノ如ク見ユ故ニ此ヲ者ニ傳染ス二因リ一ニ此膿瘡ニ着テ病ノ人ニ倚テ。由ルコレコレガ又一無ク病ノ人ニ倚テ。由ルコレ

サウハゲスト名ノ小疱アル人ノ小兒ヲ抱ク片ハ勿忘チトコレヲ伝染ス或ハ人ノ等ニ此症ノ衣食ヲ洗フ婦人花ニ着蔓ノ如ク○疥癬ハ身体ヲ蒸気或ハ血液ニ生ス

ル酸屋毒或ハ外ヨリ血液ニ受ル敗屋
毒或ハ血中ノ撚鹹液等ニ腐敗毒等
ヨリ起発スモノニ非ス唯細小ノ生活セル
霊ナリコレカ身体ノ表皮ノ間ニ巣居シ
長育シ倍培シ其侵刺シ或ハ蝙行スル
ニ由テ掻痒ヲ起シ此ヨリ掻出留満スル
液ニ由テ幾多ノ小疱ヲ生シ此ヲ舐ル
シ或ハ手指液ヲ染散スルニ由テ痂ヲ結ノ
ナリ○右ノ従軽症ニ至テ苟且ノ変ニ非ス最モ
徹底、厳実ナル質験後ナリコレアウキユスト

ロフシ徹セリ

人名ハウフトマン人名ホルキヤイーベ人名ノモ
自余ノ信用スヘキ先哲ニ――験スルニ此細虫ハ
一年中種々ノ季候ニ試ミ又男女老少
殊ニ小疱ノ邊端ニアリ此ヲ取リテ顕微鏡
ニテ照映シ其形状ヲ真写セリ又幾多
ノ卵ヲ生スルカ知ルヘカラスト雖モ甚タ庶カニ
限数十ノ倍増シ且ツ数日体外ニ生
活スル○外ニ置テモ数日生活スルヲ
○此細虫ヨリ疥癬ヲ生スル理左ノ如シ

○第一　何以テカ痲癩ハ伝染シ易キヤ
答テ曰ク此虫者ニ觸ルヽ時ハ其虫直チニ
其人ニ着カ又ハ着カサルヤ易ケレハ十リ
○第二　何以テカ身体汚穢ナレハ此疾
増長スルヤ答テ曰ク此ニ由テ此虫ノ生シ
易ケレハ十リ
○第三　何以テカ小児ニ虫ノ多キヤ曰ク
小児ノ皮膚柔軟ニシテ水棉孫ナリ故ニ
此虫ノ表皮ノ下ニ潜居シ易スケレハナリ
○第四　何以テカ幼少手指ニ発スルヤ

答テ曰ク一ニハ痲癩ナル人其ニ其衣服
等ニ觸レハ其幼ノ体ニ先ツ手ニ於テスレハナリ
又痲癩ハ血中ノ酸厚液或ハ塩鹹液
ノ中ニ在リ故ニ汗多ク出ル所ニ先ツ発ス
ルナリ
○第五　何以テカ殊ニ夕夜ニ於テシバ
痲癩ノ洗ヤ答テ曰ク此細虫ハ皮ノ
中ノ皺紋中ニ在テイツダ表皮中ニ潜居
セサル前ニ洗ヒ除ク故ナリ　夜ハ皮ノ皺紋中
ニアリ晝ハ表裡ニ
又晝ハ手ノ用ル事多キニ由テ夜ノ多ク

次ノ如シ

○第六　何以テカ疥癬ハ冷気ニ由テ内部ニ潜伏シ又身体ノ甚シク労動シテ熱スレハ得タ発出スルヤ、答テ曰ク此実ニ寒気ヲ悪ミ温煖ヲ好メハナリ

○第七　何以テカ其掻痒発止増減アルヤ答テ曰ク此実ニ暖食シ且ツ褊動スル時アリ其間時ハ静居スレハナリ

○第八　何以テカ疥癬増長シ且ツ其處ヲ容易ク移スルヤ答テ曰ク此実ニ其伹

居ヲ容易ク移シ且ツ大ニ聚ノ増長ヲ含リ

○第九　疥癬ハ何ノ以テカヨク避ケ免ルヘキ

答テ曰ク此実ニ疥癬ハ石ノ以テカヨク避ケ免ルヘキ未レハナリ又梅毒、瘡瘍、麻疹、時疫（キヤウエキ）、欵（ハシカ）モ然リコレヨク身体ニ生セス外ヨリ伝染ニ会フ用レハ避ケ免ルヘシ

○第二十　何以テカ油、硫黄、水銀、鉛、大黄、木香、胡椒、煙艸、酒石塩（ソーダ）、欵冬（フキ）、等ノ塗薬ヲ施スキハヨク疥癬ヲ療スルヤ答テ曰ク此実ニ此

○内伏ヲ

○甚タ

由テ死シ或ハ此カ為ニ辟(サケ)遁(カク)レテ身体
中ニ潜入スル故ニ如此外数条ノミナラス
用テ愈スル中ニ危険ノ症ヲ起ス事アリ
○才十一　何ヲ以テカ疔癰再度ニ易キヤ
答テ曰コレ偖傳ニ易ノ(キ)ト雖モ此事幾許(カノト)カ久ク衣服ニ留
スト雖モ猶生活スル故ニ死セサルウチニ此ヲ着レ復(キ)
テ生スル事ハ其後深ク皮ニ在テ飢ニ卵ヲ
タ発スルナリ○或ハ皮中ニ潜蟄シテ
時日ヲ経テ復タ発見スルナリ

○才十二　何ヲ以テカ乳母等カ小児ニ疔
毒ノ類ヲ撒カケレハ一其處ニ小瘡ヲ連
カニ生スルヤ答テ曰ク凡ソ疔毒ノ蟲ハ
已ニ往来ノ雲ヲ中ニ藏スルカ(カクス)ユエナリ
川ン子ノ実験スル所ナリ
○才十三　何ヲ以テカ疔癰ヲ捺クトキハ
増劇スルヤ答テ曰ク一ニハ此ニ由テ自ラ
疼痛ヲ起シ一ニハ此ニ由テ此虫ノ損擾
レテ大ニ騒動セシメ且ツ其居ヲ移轉
スレハナリ

ノ能ハサル者

○第十四　何以テカ一人此病ニ罹レハ同居幸ヒ皆伝染スルヤ答テ曰ク此病自ラ限リナク増益シ又伝染ニ多ク滋蔓ス

○第十五　何以テカ大ナル病院或ハ牢獄ノ中ニ疥癬ヲ患ル易キヤ答テ曰ク此内ニ往来スル人ノ衣ニ由テ疥癬ヲ伝播スル又モアルヘク又身体ヲ清潔ニセサルノミナラス幾多

ノ人数重ク為ニ居スルニ由テ自ラ瘥敗ノ気ヲ呼ヒ生ル此ヲ以テ

○ニ由

ナリ

○第十六　何以テカ冬ヨリハ夏ニ於テ此病治シ易キヤ答テ曰ク此虫ハ寒気ニ由テ深ク身中ニ潜蔵シ夏月ノ温暖ニ及テ表ニ浮ヒ出テ繁殖スルヲ以テ又夏月ハ身体ノ運動シ或ハ暑気ニ干熱スルニ因テ

○此ヲ避ルニ方ナシ

一浮メハナリ

○才十七　何以テカ痲癬
良工ヨリハ多ク庸工ノ治スルヿ速カ九也
答テ曰ク良医ハ多ク書ヲ讀ミコレヲ
鞭ク善ク虫ヲ著ニ經驗スルユヘニ惣テ
後患ヲ慮ルヿ庸工ハ直チニ塗茶
ヲ施シテコレヲ防止シ糸後ノ内逐返流
シテ大害アルヲ知ラサレハナリ
○痲癬ニ於テ茶剤ヲ試
ミ用ルヿアリ此ニ由テ終ニ一良方ヲ得テ
此ヨリ毎次称參ニヲ當ルヿ多シ此ハ

○其故ハ
○此ヲ服

硫黄ヲ内飲外用スルナリ此ニ由テ此虫
速ニ死スルヿヲ明テカナリ○硫黄ハ臭ヲ
ナシト雖モ○スレハ自身体ノ温煖ニ由テ自
ラ其臭ヲ現ハシ其汗硫黄ノ臭ヲ
發シ又金銀ノ具ヲ常レハコレニ由テ黒
色ト爲ル即チ此ノ藥気并ニ臭気ヲ
以テ此虫ヲ薫ニスルユヘニ虫ハコレヲ嫌悪
シ遂ニ死スルナリ故ニ此ノ茶剤ハ痲癬
ニ於テハ切実的當ノ良茶ト稱スヘシ
○此ニ由テ小児ノ痲癬ヲ治セント欲セハ

尤ノ數件ノ治法調護ヲ用ユヘシ

○方一　其居室ヲ清掃浄除スヘシ又小兒ノ衣服ヲ浄シ乳母并生母ノ身体モ浄潔ニシ屢ヒ洗濯シ新更シ易ヘシ且ツ此病アル人小兒ヲ抱クヿナキヤウニ精査スヘシ

○方二　居室ヲ適宜ノ温煖ニスヘシ

○方三　温乳汁或ハ乳母ノ乳汁ニ硫黄花ヲ和シ用ユヘシ此硫黄花ハ研磨シテ極細末トシ飲食ノ節過シ小兒ノ齢ニ従テ二辟或ハ其余モ一匁ノ服量トシ此ヲ毎日二回或ハ三回モ用ユヘシ或ハ此ニ由テ下利スルモノアリ如此ハ服量ヲ減スヘシ

○方四　右ノ劑ヲ用ヒテ八日ノ中ニ治セサルモノハ硫黄花トト甘酪母ト合シテ軟膏トシ毎朝手足ノ關節ノミニ塗リ此病全愈スルマテ繼續シ施スヘシ○然レ此外敷薬ニテ此ヲ内逐潜伏セシメサル為ニ此ヲ塗ル中ハ前方ノ硫黄花ヲ内

服セシムヘシ但シ毎朝塗薬ヲ施シ其
余総テ前方ヲ内服スヘシ○此ニ由テ其
虫死モ火ノ中ニ在ルカ如ク遁レ辟ク
ヘカラスシテ死スルナリ○但シ其以前ニ
下剤ヲ用ヒテ腸胃ノ汚物ヲ除ク〳〵シ然
ル下剤ヲ多ク用ルハ無益トス其故ハ
虫ノ殺シ或ハ駆逐スル創痛
次ニ功ヲ致スニ非レハ下剤ヲ用ユト雖モ
治スル能ハサレハナリ

註 ユンギエユンヤエム　ヲエヌラチエム　キエム　メルクリヲ

軟膏名新局方　疥癬ニ塗テ亦良効アリ又
通例用ル所ノ内飲外用水銀剤
モ軽微ナル〇セメンサバヂリンス（実名新局幼巻子実ノ部ニ出ヅ）ヲ軟膏トシ施シテ亦良効
アリ

〇下剤モ亦良効アリ軽キ下剤ヲ數〳〵
用ユヘシ硫黄ヲ用テ大便通利ナキモ
ノハ殊ニ良ナリ

〇ヲ諸種ノ瘡瘍類ヲ見ルニ通例ノ
外兼工思慮ナク外敷塗薬ヲ施シテ

消散シ其毒内逐潜伏シテ小児ヲ
失ニ或ハ其他ノ疾患ヲ生スルノ勝テ
數ヘ難シ故ニ如此諸瘡疹ニ於テハ
血ヲ清除(ケ)シ而メ外敷剤并ニ軽キ下剤ヲ用
ヒテ其身体ヲ清除シ而メ外敷剤
ヲ兼用スルヲ最モ惜実ニシテ内逐
ノ恐レナシトス

○小児イマタ幼弱ニシテ内服薬ヲ嫌フ
モノハ硫黄花小刀尖ニ一抄ヲ一服トシ温
乳汁ニテ毎日二回(ド)或ハ三回乳母ニ用ユ

ヘシ此ニ由テ良効アルヿヲシバく経験
セリ

○疥癬甚多ク盛ンナルモノハ薬言(ヤト)ハ脚
ニ於テハ花類ノ茶ヲ貼シテ良ナリ潰
爛セルモノハ蒜汁多ク流出スト雖モ此
ニ由テ速ニ乾キ且ツ愈ルナリ○手ハ
杜杞子ノ煎湯ヲ以テ二日許(ホド)數回洗フ
ヘシ

○父母或ハ乳母梅毒アリテ此ヨリ其
児疥癬ヲ生スルノ種類ハ梅毒篇

二詳悉ス

小兒痲癇治法篇第二十七終

小兒頭瘡膿瘍治法篇第二十八

○小兒頭部ニ生ジ膿ヲ發スルヲ痲癇ト如ク其ノ膿增益スルヲ疳ト雖カラス其ノ方萬病圓ヲ以テ軟膏トシ之ヲ製シ

○此ヲ治スルニ無花牛酪ヲ以テ軟膏トシ之ヲ製シ四塗ス此ノ外ノ疳連ニ驅除スル○又此ニ就テ每日頭髮ヲ梳ルヘシ之亦一治法

（註）凡庸ノ徒ハ赤降丹ヲ頭ニ擦ルヲ此疳ノ除ク者多シ是レ甚タ害アリテ

虜ニ此ニ由テ頭ノ皮ヲ損害スルニ十
ラス而コレカ血中ニ侵入シテ身体ニ害
ヲ為セハナリ

小児頭疥瘡篇第二十八終

小児癩毒篇第二十九

○梅毒ハ千四百九十四年始テ歐羅巴洲ニ発見スル所ニシテ西班牙王名ノ世ニ當テ新タニ
キリストパ コリユムビユス王名ノ國ヲ闢キシ時ニシテ亞墨利加洲ノ内ヒスパニア國名人此病毒ヲ受テ
在リレイスパニア國名ノ人ヨリ始テ此病ヲ得タリト云ヒ島ニ
本國ニ傳播セリ然ルニ當時フランス
國名ノ帝八世カアルル王ノ世、敵ノ士
卒八万人ヲ十ベリユス地へ送リレトキ
其ノ軍ノ幼メニフランス國ノ軍卒此病

ロテ傳染スルナリ
○此ニ由テ

ヲ弱シ血ヲ患ヒテ多クハ是レ其地ニ於テ不潔ノ婦人ト交ル○且ツイスパニア國名ノ軍卒モ亦タ盛ンニ流行セリ――○此ヨリイタリア國名フランス同イスパニア等ノ國中ニ傳ヘ又漸次ニ其他歐羅巴洲ノ諸國ニ蔓レ遂ニ亜弗利加洲、亜細亜洲ノ諸國、地中海ニ浮ヘルトルコ領ベルシヤイン同並ニ日本等ニ侵フ○此病初メ國中ニ傳ルヤ甚タ猛烈ニシテ其毒毋忽チ血中ニ侵入シ世人斃ル死セリ其後病勢漸ク衰ヘ千六百十年以後ニ至テハ此病ニ就テ新發ノ劇症ヲ無ク舊ニ仍ル○今ニ於テハ其毒毋速カニ血中ニ侵入スルヲナク初メハ外部ノ一所ニ發シ殊ニ皮ノ薄キ所ニ着ク故ニ則チ口中、唇等其他如此所ニ發スルカ如シ

註 ハブル王名人ノ書ニハヘンリト名ク從ヒテ曰ク一男子蓋顎骨ニ孔アリ又鼻ノ

○告テ云ク

（注）金土蓂法後ニ出ヅ

両側ニ涙瘡ヲ生ス――諸方法効ナシ――人ノ紹介ニ由テ此患ニ着ス前梅毒ヲ患ヒ婦人ト交ルトアリ――然ル其後梅毒ヲ発セサリシト――故ニ移ノ諸症ヲ発セサリシト知リ此ニ其毒尚体中ニ遺留スルヲ知リ此ニ金土蓂ヲ施シテ全治スルヲ得タリ○

ハブレ工人名三十歳ノ一婦人ヲ診スルニ十八歳ノ時嫁シ其後七年ヲ経テ咽喉燃衝ヲ患ヒ乳ニ瘰癧ヲ執ル

○自ラ治シテ後其部ノ腫起尚去ラズ――三月ヲ経テ終ニ消散スルヨリ一年壮健ナリ然ルニ其後三年ノ間疾患多々或ハ聖京健ノ諸症ヲ患ヒ或ハ胸痛ヲ發シ或ハ頭痛ヲ發シ或ハ胃ノ諸症ヲ發スル終ニ下利ヲ患ヒ二月此ヲ他ノ汚穢ノ物ヲ通ズル○手下利止ム其後他ノ兼症ナク唯時々子宮痛アルノミ其良人疾患ヲ以テ配嬙以前ハシバ〳〵病患ヲ

○二就テ始メテ

○疾アル時

発シコレヲ適宜ノ治療セス唯強テ抑遏シ治セリト雖モ今ニ於テハ他ノ病ヲ時々瘡疹ヲ発シ此ヨリ出ル液ト同シクシテ以前ノ他ノ部ヨリ出ル液ト全ク同シ又人ニ乗ノ塗薬ヲ用テ治セリト雖モ此ニ人ニ乗ノ數減シ又其劇症モ減スルニ由テ此病治シ易ク或ハ全ク復治スル者ナキニアラス

○此病ハ通例梅毒アル人ト交接スルヨリ受ケ其毒速カニ外部ニ発見セスト雖モ内部ニ蘊蓄シテ尓後発スルヿ世ニ知ル所ナリ○或ハ此毒弱キモノハコレヲ受クルト雖モ内部ニ疼痛ヲ加ヘ然ル後潰瘍トナラサルカ如シ然レトモ或ハ此毒血中ニ潜伏シ数年ノ後ニ至リ其勢ヒ猖獗シテ頭著ノ患ヒヲ発シ或ハ隠伏セル種々ノ滞患ヲ發スルヿ一〇〇然レトモ梅毒アル人ト交接セスシテ尚此病ヲ伝染スルヿアリ此ハ辟ヘハ梅毒アル人ト共ニ臥シ其汗或

疥癬疹ニ觸ル、等ニ由テ容易ニ傳染スルヿアリ又ハ病人ノ衣服等ニ觸ル、

死ニ陥ル病ニ傳染セリト○アントニウス
ガルリエス紀曰ク一産婦ノ
梅毒アル者ニ術ヲ施シ方娩セシメ此ニ
由テ其梅毒ヲ傳染セリト○ビュルゲレウス
紀曰ク一産婆梅毒アル婦人ニ方娩術
ヲ施シ此ヨリ自ラ傳染シ此ヲ其親眷
三十五人ニ尽ク傳移セルヲ見タリト○
和蘭内科アントニウス・ヘルハルス紀ク
三日ノ一婦人ニ一産婆ノ
一乳汁ヲ吸ヒ出スヲ常
トセシ其婦人
梅毒アリ
而シテ産婦其婦人ノ梅毒アルヲ

○婦并ニ小児其毒ニ侵染セリ又
ビルギエルス紀ク人
○又母ニ梅毒アレハ其児此ヲ稟テ生
ルヽ勿論ナリ然ト雖モ其受胎ノ時ノ
毒ノ勢力強盛ナルト微弱ナルトニ由テ
胎児ニ此ヲ受ルヿ軽重アリ故ニ其
毒ヲ稟ルヿ殊ニ甚キ者ハ其児総テ
母体中ニテ死スル加此十ルヿヨリシテ梅毒
アル婦人ハ動モスレハ流産ニ死胎ニテ生ルヽヿ
○此ニ由テ生活シテ生ルヽト雖モ疹瘍

○其子
○其身体ニ

潰爛瘢ノアル者アリコレ此毒アルノ明徴ナリ又父母ノ毒軽ク且ツ其毒勢慢緩ナルモノハ其生ル、小児外形ハ壮健ニ見エ然モ多少日月ヲ経ルノ後梅瘡潰瘍ヲ身体各部ニ発見スルナリ或ハ父母其梅毒ヲ系創ニテ治スルモ一全治セス且ツ毒ヲ蓄ク其毒勢衰ルヿ半ハ其児生ルヽ半ハ梅毒ヲ発シ或ハ各部ノ腺ニ硬塊腫ヲ発シ生涯慶疾ヲ抱テ

ロノ病毒全ク治セストイヘ𪜈

不治ノ患苦ニ陥ルヿ如此児ハ身体モ通例ノ如ク長育セス又日ニ羸痩シテ生涯壮健ナラス其子孫モコレヲ禀ケ相継テ患ルヿ是ニ由テ一統多ノ國民ヲ損害シ庶痾無用ノ人多カラシムルヿ此病尤モ甚タシ

○右ノ如キ父母ノ小児ハ大氏前件ノ諸症ヲ発スル然𪜈其毒ヲ禀ルヿ軽ク且ツ父母ノ毒ヲ変セシテ全ク壮健十ル者アリ此ハ其父母ノ甚タ美養ヲ調護ヲ慎ミ或ハ某剤ヲ服スルニ由テ其毒甚タ

ロル―兄弟

○患疫多キ者

軽クヨリ名時節ニ受胎セルヨリ此故ニ
同シ種精ヲ享ケ同シ毒ヲ稟ケ或ハ多毒増劇スル時ニ受胎セル児
或ハ多毒増劇スル時ニ受胎セル児
ハ死シテ生レ或ハ生レ而シテ羅(カ)ルヨリ然シテ小児兄弟同父母ニ
生ルト雖モ全ク無病壮健ナルアリ或ハ
身体其ニ神思モ多病ニシテ○アルヲ
ヲ―知ルベシ○故ニ男子ニ在テハ配婚
ヲ求ルニ就テ最モ―意ヲ注クヲ一大
所要条ヲ知ルベシ或ハ自身此病アル

○速ニ

Chancre

○梅毒ニ汚染スルヲ知ルノ又

牛ハ勉メテ治療ヲ加ヘ全ク治スベシ
然ラサレハ賢善ノ婦人ニ配シ後
秀(ヌケ)ル児孫ヲ生ス(ム)ルニ忍ノ
免(マヌカ)レスル故ニ此ニ病アルモノハ良医ニ托
シ支情ヲ明白ニ告テ毫モ匿スヲナク
治療ヲ議ルベシ○或ハ瀉(ハラ)ヒ薬ヲ服シ
テ自ラ速カニ消散シ○或ハ外敷等ヲ
以テ消散シ或ハ膿起シテ膿ヲ
瀉シテナク消散セシムル中ハ必ス其毒ヲ成ス(ス)ヲ名ニ其毒ヲ泄
スヲナク消散セシムル中ハ必ス其毒内

伏セル一ヲ思フヘシ○或ハ以前淋疾ヲ患ルヿアリテ其毒ヲ
セサル○自ラ消除シ或ハ熱病ヲ患ルヿアル
ニ由リ――十分ニ清除
ニ由リ――或ハ峻攻ノ下劑ヲ用ル
スル水銃法ヲ尿道ニ施シテ此ヲ開止
シ或ハ鼠蹊ノ腺甚タ堅硬ナル等ハ
皆――其毒――体中ニ潜伏スルヿ
疑ヒナシ故ニ無病壯健ニ見ユルト雖モコレ
ヲ十分ニ清除スルヿ肝要ナリ○右ノ如

○此者ハ次前ニ

○意ヲ加ヘスルヿ

キ諸件アリシテ醫家ノ療
術ヲ施スニ――病性明白セラルヿ
アリ

註 大率衆人此病アルモ如此以前ノ
諸件ヲ医家ニ明白ニ告サル者多シ
或ハ外部ノ証諸症ヲ消散シ以テ適
當ノ治法ヲ得ルヿ一ナリト雖モ
毒血中ニ潜入シ此ニ由テ時日ノ遅
速アレ共或ハ頸著ル梅毒ヲ後症
ヲ發シ或ハ――梅毒ヨリ基始スル

○外用劑ヲ施シテ

○見ハサル
○セス変化セサル以前此病ノ本性

○ヲ嬢ル

○梅スルニ
○初メ

託全ク梅疾ノ他病ニ変シテ其誤治
○ノ時ヨリハ大ニ治シ難キ十リ
○左ニ挙ル患者ヲ考察シテ誤治
ノ大害アルコトヲ証スヘシ
○一貴顕ノ令室年此病ニ罹リ吐涎洁
ヲ施シ此ニ由テ全ク治セリトシ――其後
配婚シ其妻小児二人ヲ産シ皆全ク
壮健ナリ其妻死シ再ヒ後妻ヲ娶ル其婦人
固ヨリ壮実ニメ疾病ナク又女子二人ヲ
産シ治無病ナリ然ルニ婦人其――

後頭著ナル病因ナクシテシバ〳〵吐血
ヲ患フ此婦人素(モト)胸膈虚弱ナラズ
且ツ以前ヨリ胸痛ノ病ナシ――其後シ
バ〳〵産スルニ其児皆(ミナ)疾患多ク或ハ痘瘡
病ヲ煩シ或ハ痘涎ヲ吐シ此ヲ以テ
此少年吐涎洁ヲ施スニ由(ヨリ)テ其毒劫奪
セラレ其余残ノ毒鞕ノ塾伏スルノ時
ニ於テハ前妻モ伝染セス其二人ノ児モ
美心ナク又後妻ヲ娶ル丗ニモ幼メニ産スルニ人ノ
女子モ疾病ナシ然ルニモ少年梅毒

再ヒ発動スルキレ後ニ生ル、諸証ハ前ノ病ノ毒ニ
一ヨリ生スルモノ多シ毒発動ノ証ハ後婦吐血等ノ
一証ハ罕ニ見ハ晩ク者七日
○乳母ニ梅毒アレハ小児モ亦此病ヲ
免ル、コト能ハス然レ共乳母此病アルト雖モ
ヲ速ニ発露シ或ハ其児ノ未タ乳
ヲ攫レザル以前ニ此ヲ知レハ其児此病
ヲ治スルヲ得ル故ニ乳母ヲ精
査セス偶然ニ吸ル、勿レ此カ為ニ固ヨ
リストツクホルム地名ニ於テハ乳母ノ舎館ヲ
置キ精ク検査シ乳母ヲ用ルヲ然レハ此ヨ
リ取ルヘキ然モ猶コレニ依テ乳母体質ヲ
確知スルニ足ラサレハ又害カニ従来乳母

毋ニ用ヒテ其児ニ其乳ヲ飲シムルヲハ
尚ヲ病ヲ治スヘキカ如シ
乳ヲ攫レルヤ否ヲ知ラサルヲハ
其児ノ病既ニ根蒂ヲ結フカ如シ此
ヲ治スルヲ得ル雖モ○故ニ乳母ヲ精
査セス偶然ニ吸ル、勿レ此カ為ニ固ヨ
リストツクホルム地名ニ於テハ乳母ノ舎館ヲ
置キ精ク検査シ乳母ヲ用ルヲ然レハ此ヨ
リ取ルヘキ然モ猶コレニ依テ乳母体質ヲ
確知スルニ足ラサレハ又害カニ従来乳母

○行支（ミモチ）

生計（クラシ）ノ如何ヤウナルヤ或ハ以前勤仕セル家ニテ両ン疾ヲ傳染スルヤナキヤ等ヲヨク探索従蹟スベシ物ニテ梅毒ハヨク体中ニ隠伏シ殊ニ肥満セル人ハ久ク潜蔵スル故ナリ又乳母ノ小児モ一ヨク精査スベシ乳母従来ノ生計（クラシ）操行（ミモチ）ハヨク其児ニ由テ分明（ワカル）スルアリ

（註）乳母ノ倉館（クラヤド）ハ大ニ要ノ支ナリ凡ソ――乳母トナラント欲スル○ハ必ス此館ニ行テ検査（ミキハメ）ヲ受サレハ勤仕スルヲ能ハス一此館ヲ設クルヨリ以来ストヽ

○録

（地名ホルム）ニテ梅瘡ヲ患ル者皮著（カワベツ）ニ減セリコレ千七百六十五年ノ記ニ見ヘタリ

○此館アルニ由テ乳母ハ面テ一人ヲ雇（ヤトヒ）ヒ得ヘシ其疾患アルモノハ面テ一人モナシ千七百六十四年ニ乳母ニ出ル婦人此館ニ集ルヿ二百九十五人アリ然ルニ此中ヨリ百九十五人ヲ択（エラ）ミ其翌年ヨリ梅毒、諸瘡、腺腫、其他疾患大ニ減セリ

○乳母ニ毒アレハコレヲ小児ニ傳染スルカ

如ク又梅毒ヲ稟テ生ル、小兒ハ其毒ヲ
ヨク乳母ニ傳染ス一ノ○兎ノ梅毒ヲ始メテ傳染スル牛ハ其最初ニ傳染スル郤
ニ其傍圍ニ其毒ヲ發見スルナリ故ニ
乳母ヨリ其毒ヲ傳染スレハ必ス小兒ノ
口中殊ニ咽喉中ノ後面ニ侵蝕スル潰
瘍ヲ生シ頸ノ腺腫起シ且ツ硬
結ス又小兒ヨリ乳母ニ傳染スレハ右ノ如キ
潰瘍ヲ乳房腋下ノ腺硬結ス
○或ハ此病ニ人ト同蓐ニ臥シ或ハ其衣

服ヲ着スレバ最初ニ其毒ヲ皮膚ニ發
シ小疱、膿疱ヲ生シ瘍、膿瘍ヲ生スルナリ
○梅毒ニ傳染シ其故ハ小兒ハ大人ニ比スレ
ハ速カナリ其傳染スルヤ小兒ハ大人ニ比スレ
カニシテ蒸氣孔モ多ク開ケハナリ故ニ
又梅毒アル人ノ用ヒシ匙、小刀、箸、盃、
等ノ什器ヲ小兒ノ手ニ觸レ自ラ用ヒ
シムルヲ禁ス○小兒ノ手ニ觸レ敏モスレハ傳染スレハ
ナリ然レ此如ク
ナク又患者ノ呼吸等ニテ傳染スル者

ルヿナシ

○小児受胎ノ時其父母特ニ母ノ梅毒發動劇盛ナル片ハ生児ノ梅毒速カニ外發スル無ク片ニ潜伏シ受胎セル児ハ其毒發スルノ遅速計リ難シ○一女児十一歳痘ヲ施シテ甚タ軽痘ヲ發シ甚タ壮健ニ見エ其後數月ヲ経テ其父母ヨリ高梁ノ所ノ梅毒ヲ發見スル頸ノ腺腫起シ膿潰シ又梅瘡、腐骨瘍ヲ發シ鼻中

ヨルヨリ梅毒ヲ佝僂シ

ニシテ梅毒ヲ發スルモノニ

膿潰シ面部ニ臭穢ノ潰瘍ヲ發見ス○一女児二歳家婢ニ梅毒アリ其婢自ラ食物ヲ嚼テ小児ニ与ヘ其後大ナル潰瘍其他梅毒ノ佝僂ノ症ヲ發セリ○小児初メ髪毛ヌケ頭瘡ヲ發スル者ハ梅毒佝僂深ク入ト雖モ九歳以後ニ非レハコレヲ發スルヿナシ如此○ヒリセヲ用ルヿ四ヶ月ニシテ全治スルヤウニ見エ然ヒ其翌年其瘡軽浅ナレヒ再發セリ其後咽喉ニ潰瘍

ヲ發シ声音鼻ニ漏レ、シバく声嘶啞ス
○小児二人共ニ乳母一人ニテ乳養ス其
乳母梅毒アリテ両児ニ伝染シ乳母去
テ後其児二人共ニ鼻脱鉄セリ二箇ノ
○梅毒ハ多次、酸厚ノ酸質、或ハ腐
壊毒ヲリト云フ(カラス)唯其毒ノ留
着スル部ニ於テ赤色、疱疹、腫脹(スヘニ)
并ニ疼痛ヲ起シ(レ)或ハ侵蝕スル
潰瘍ヲ發スルコトヲ知ルヨリ○又歴験スルニ
血中ノ水質ノ液、凝結シ且ツ大氏、脂

glandules Sebacea.

肪腺(ガランゲユラノセバセア)ノ部ニ着ク又梅毒ノ
潰瘍ハ瘢痕ヲ為シ易カラス(ナス)又拇ス
ルニ此毒ハ走竄(フリコン)セス唯其毒ニ觸(フレ)テ
流行セス又大気ニ混シテ
○此病毒既ニ身体ニアルコトヲ自ラ明白ニ
知リ且ツ是ヲ他人ニ傳染ストイヘ(モ)多ク
ハ体中ニ徧シテ頭光及セス或ハ一年モ潜
伏シテ外發セザル者アリコレ他ノ病毒
ト異(コト)ナル所アルナリ此ゴウラルド(人)ノ実験既
ニ此ヲ明證ス(ヘキ)ニ愚者ヲ記セリ其既ニ

chancre

曰ク一婦人總身ニ小疱并ニ臁瘡ヲ生ス此ニ由テ連カニゴウラルド人ニ治ヲ求ム
彼レ其婦人ヲ診シ肝要ナル諸件ヲ問テ後其夫ト談ス(集)ニ色壮健活潑ナリ細カニ糺問スレハ一
彼レ十五年以前ニ嵐毒ニ罹リ一臁瘡ヲ生スト、コレ便毒ナルヘシ朋カナリト此ニ由テ
按スルニ一此内人ノ瘡臁ハコレ其夫ニ伝染セル梅毒ノ性アルモノナリト故ニ此
ニ水銀ヲ以テ製ル軟膏ヲ塗ル。全

ク消散シ諸症平愈セリ

一又其夫ニ勧戒シテ云ク郷モ亦同ク梅毒ノ治法ヲ用ユレトモ不日ニ於テヲ
内人復タ此病再発シテ篤疾ニ至ルヲアラント然ルニ其夫コレヲ曾テ顧ミス其後婦人果シテ更ニ伝染シ
其毒胸膈ニ侵襲シ遂ニ死スヲ
夫納テ壮健十九ヲ数ニ自ラ治療ヲ施サス其婦人死後尚二十五年余

モ主心ナク存生セリ

○此病固ヨリ体中ニ在ト雖モ其毒外発スルマテハ久ク潜伏セルヿ――カ如ク又梅毒ト水銀トヲ交互セサルヤウニ見エル他ノ疾病ノ中ニ此毒潜伏交スルヿアリ即チ頭痛、眼瞼腫、眼盲、耳痛、鼻中潰瘍、咽喉ノ壅塞、聾、鼻中瘡、吐血、喘息、労瘵、赤痢、股痛、白帯下、亀裂痩、落葉

ダル樹執ヘ、黄痘、間日執ヘ、三日執ヘ、股節之弱、痛ル、鶴膝ル、橘核、癇病等ノ中ニ潜伏スルヿアリト雖モ梅毒併発ヲ以テ其治療ヲ以テ加ルニ由テ其病性イヨ〳〵険悪トナルヿ如此諸病患ヒ忘アリト雖モ以前ニ便毒或ハ痲病ヲ患ルヿアリテ其治療ヲ怠リ十分ニ除治セサルヿアルカ或ハ梅毒アル者ト交接スルヿアル片ハコレ皆梅毒ヲ兼夾セルヿニ意

ヲ注ク肝要ナリ然レハ以前此病ニ
侍染セル者又伴ヒ患者自ラ医家ニ
告ケ或ハ其親友ヲ以テ告ケサレハ医モ
亦其梅毒名ノ実ヲ分明ニ知リ難
シ又患者自ラ其事情ヲ明ニ以前
ノ侍染告サレハ其病明白ニ梅毒タル
コヲ精察思量スルコト医家ニ於テ
甚タ難キ所ナリコレ其毒他ノ諸病
ニ混交シテ甚タ弁シ難ケレハナリ

註 ビールセン紀ニ予ニ語テ曰ク一男子

ロ者尚
ロ諸
ロルヲ

二十歳麻痺
右方ヘ牽掣不正シ眼胞垂下シ口
クコレ寒気ニ因テ發ス――
初起咽喉痛
疾ヲ治セリ患ラク此病梅毒ニ
非スト雖モ然ル所以ノ者ハ顋下ノ腺腫起シ
連リ合ス又咽ヲ診スルニ就テ鼻中
ニ潰瘍アルヲ見タリ此ニ由テイヨ〳〵梅毒
タルヲ知リ又患者ニ以前ニ痲
疾アリテ十分ニ治療ヲ加ヘスト雖此ニ由テ

スピリチニス メルクリアリス 乗精方ヲ
セシメ十四日ニシテ後ニ歩ヲ内飲外敷
又假令(カリニ)嫉妬怨猜ナキ貞正ノ婦人
トイヘ𪜈其夫ハ如此支体ヲ其婦人ニ
吐露スルヿ能ハサルナリ

(註)一貴婦人腹痛ヲ兼子面色黯澹
気息悪臭アリテ傍人コレニ堪ヘス
其摂生飲食一モ差誤ナシ又甚夫
ニ見ルニ壮健ナリ以前ノ病患アリシヿヲ

問フニ其夫曽テ言ハス終ニ止ヿヲ得
ス竊ニ医ニ告テ云ク一年前ニ梅毒
アリテ吐涎法ヲ施シ愈メリト此ニ由テ
内人ノ病ヲ釋然タルヿヲ得タリ然𪜈此支
内人ニ語シテ言ハスト此ニ於テ
其内人ニスピリチニス メルクリアリス 蒸ヲ用
テ治癒全治セリ

○小児此病ヲ父母或ハ乳母ヨリ伝染ス
ルモノハ前説ノ大人ノ病因ヲ探索シ
ヨリハ尚イヨ〳〵明ラメ難シ一ニ或

○其父母死ニ乳母

○ルヿアリ如此

人○數年以前ニ梅毒ヲ患ヒ名ヿシ遺(ワス)毒心スルヿアリ或ハ此病治シ後年ヲ經(ヘテ)多少梅毒ノ諸症アレ共此ニ意ヲ注カスシテ自ラ知ラサル諸件ヿシ發覺ヿスルヿ特(トク)リ醫家ノ勉勵ト精思探索ニ在リ且ツ如此隱晦不顯ノ古又ニ於テハ一層ヨク其實ヲ發見シ而後ヿ條劑ヲ定ムヿシ設使(モシ)一條劑ヲ撰テ用ユト雖モヨク生起因ヲ明白ニシテ此ニ水銀劑ヲ用ヒ○根治スルニ非レハ必ス良効ヲ得ヘカラス

○勉メテ

○他ニ患症十ノ唯

○一男子五十歳六年以前ヨリ身体羸痩シ精力之弱ナルノミニ名醫ヲ歴スタール人名ホツフマン人名飲ニ四年以前ヨリ此コレシ療シ力ラシ得セリ患者又ハレイス國ヘ旅行シ住ヿルヿ二年ニシテ其地ノ名醫ヲ延(ヒイ)テ治療ヲ加ヿ五ヶ月亦ヿ效ナシ此ニ由テ終ニモントペルリル名ニ行テ治療ヲ加ヿ八ヶ月亦ヿ效

○其後
○ヲ内服セシメ又
○ニ由テ其
腕ヲ
○速ニ
苒トシテ増減渝変ナシ○大學士ヒーセス
人ヲ請テ診セシムルニ彼レ急ニテク此患者
ヲ見テ驚キ索スルニ自身ニ梅毒ヲ患ヒテヨリ
其父母、乳母等ニ梅毒ヲ患ヒテヨリ
明詮スト雖モ此病ニ梅毒ヲ交ンテ
潜伏スルヲ(ノミセリ)以テ乳汁○水銀ノ塗
ヲ其ニ施セリ此ヨリ良効ヲ得テ
肌肉生シ精力ヲ故ニ復セリ○一軍士
腕ヲ銃ニテ(ウタレ)キレコレヲ截リ去リ療
術ヲ加ヘ諸恙全ク愈(アヘ)セリ然ニ搖搦

○故ニ
ヲ授シ此ニ就テ頸ガ右方ヘ牽引ニ緊
閉緊急忽ス○ル間ニ綿布ヲ敷シム此
ニ由テ――其腕ヲ截リ又端ヲ再ヒ截
リ離シ治療ヲ加ヘスト雖モ他(ホカ)ニ良劑ヲ
用ルヲナシ――○患者久シキ以前梅毒ヲ患ヒテ
ヨリ治療ヲ加ヘサルヲ以テ水銀ノ塗ヲ用ヒ幸ニシテ其病全
治セリ○アッセツル(ストランドベルグ)名人王國
ノ究理学校ニ於テ著ハス書ニ曰ク一男

○梅毒アリシ
○始テ右ノ
治法ヲ用ヒ

子久ク腰股疼痛シ終ニ水腫ヲ発シテ治セリ然ルニ此コレ其以前ノ支体ヲ告ルコトアリテ此時ヨリ○治スルコトヲ得タリ

○又曰ク一少年種々ノ患アリ其以前梅毒ヲ患ヒシコトヲ早ク告ルコト非レハ此患者眼肓シ耳聾スルコト疑ヒナシト

○予前ニ治例ヲ挙ル所以ハ患者以前ノ情実ヲ精ク（ホト）知ラシメンカ為ノミスレテ治療ヲ受レハ医家モ幾許（イカホト）カ誤治多ク庶ク救ヒ得ル者モ幾許（イクホト）カ損害ヲ受ルコト甚シキヲ知ラシメンカ為ノミ

○然ルニ其母ニ梅毒ナク其児モコレナキ片ハ治法全ク異（カハ）ルナリ医家ヨク勉励シテ以前ノ疾患、其他ノ諸件ニ至ルマテ精細ニ捜索求尋スヘシ

○凡ソ小児ヲ診察スルニ就テ其母ニ便毒梅ノ潰瘍発見スルニ非レハ其児モ此病ナルコトヲ確証シ難キヿアリ○小児ノ口中幾多ノ小疱并ニ腊

皮膚ノ白色十ル潰瘍ヲ生シ殊ニ四目
杏、懸壅垂、蠡頸、咽喉ニ發シ此
ガ一所ヨリ他所ニ滋蔓シ或ハ一所治
スレバ復タ一所ニ生シ又此諸症ニ就テ
顋下ノ腺或ハ頸堅硬ニナリ或ハ咽喉
悪臭ヲ發シ或ハ疹疱或ハ頭瘡
一或ハ眼耳ノ聖京健——或ハ唇
ニシバく潰瘍ヲ生スル等ヲヨク檢索ス
レ綜テ如此症アルハ乳毋ニ毒アルヨ
リ發スルノ確候ナリ

(註)小児口中ノ
ユヘキアリ此ハ
幼發ニ歯齦
○頭瘡ノ種
小児ノ悪厲ナル頭
瘡発ニ白禿瘡ノ類頭
ニ梅毒アリテヨク根治セサルヨリ發スト
知ルヘシカヤウ小児ヲ
他ノ病院ニテ悪厲ノ頭瘡ヲ患ル
小児ヲ治スルヿ四百人其中父或ハ母
ノ梅毒アルニ因テ此頭瘡ヲ發シ水銀

塗ル等ヲ以テ治スル小児二百八十三人ア
リ即チ其梅疾ノ病院ニテ此治法ヲ
用テ治スルヿヲ簿帳ニ記シ官署
ニ在リ○今此頭瘡亦其又毋梅
毒アリテ根治セサルヨリ其小児ニ伝
スルヿ多シ或ハ頭帽或ハ櫛等ヨ
此ヲ伝染スルヿアリ其治法ハ梅毒
ト同シ○頭瘡ハスピリチユスメリクリウス
水銀剤ヲ以テ洗ヒ又ハ煉ニ治スル然ル
共ニ水銀剤ヲ内服セサル片ハ頭瘡

其他如此物ヨリモ

連カニ再発シ又コレヲ外用ノミスル
片ハ痲毒内攻スルノ恐レアリ○又此
頭瘡ハ小児ノ年齢ニ適宜ノ
治セサレハ年長シテ後頚ニ鼈癧
類ノ腺腫其他不治ノ諸症ヲ発
スルナリコレ梅毒体中ニ留結シテ
其毒性ハ稍々ニ変スレハナリ

○乳毋ニ此病アル時ハ小児コレヲ伝
染スルヿ疑ヒナシ故ニ乳毋ニ此病アルヲ
検査スル古文件ノ左ニ記ス此ニ就テ

審カニ意ヲ用ヒテ乳母ヲ擇ムヘシ

○第一　或ハ本宗寺院ノ僧侶ニ就キ或ハ乳母ノ知己ニ就キ所ニ就テ其操行ヲ正シヤ又其住所田舎或ハ市街ニ在テ賣茶、販酒ノ店、旅舎具他如此家ニ奉仕セルヤヲ質問シ或ハ如此以前住居セル家ニ梅毒ヲ患ル者多キヤヲ問ヒ且ツ檢査スヘシ

○第二　面部并ニ手黄色ヲ帶ルヤウニ見エルカ或ハ眼窠ニ眼胞青色ヲ注ケルカ或ハ眼球浮腫スルカ或ハ齒齦ニ膿アルカ或ハ身体痩削スルカ或ハ數々冒寒病ニ罹ルカ或ハ聲音鼻ニ脫スルカ或ハ軟著ノ因ナクシテ咳嗽スルカ或ハ飲食嚥下ニ妨ケアルカ或ハ多ク津唾ヲ吐クカ或ハ飲液ヲ嘔吐スルカ或ハ飲シテ直ニ吐出スルアルカ又飲シテコレヲ吐スルアルカ或ハ咽喉内ニ腊皮様ヲ深ク侵蝕

七ニ潰瘍アルカ或ハ支節ヲ屈伸スルニ困難ナルカ或ハ頭髪ニ絶身ノ毛服落セルカヲ見ルヘシ

○第三　夜中、頭痛、背痛、支節諸骨疼痛アリテコレカ晝日ハ消散スルカ又夜中ニ臥具ヲ用ヒサレハ其痛甚レカラス然モ有子被温煖ナレハ疼痛スル等ヲ細密ニ探索スヘシ

○第四　或ハ黄爛、腋下、頸、耳、手足ニ骨腫アルカ或ハ顔并ニ髪生スル所濕リ或ハ腫瘍アルカ或ハ頸、胸、乾キテ鱗屑ノ如ク或ハ多クハ黄色ヲ腹ニ疣モ丹毒ノ如ク或ハ紫色ヲ帯ル斑ヲ發シ疣モレーフルフラッテン赤癜瘡ノ如キカ或ハ身体諸所ニナル浸淫瘡或ハ大ナル潰瘍ヲ生シ此中ニ一塊ノ乾酥ノ如キモノアルカ或ハ手或ハ足之ヲ皹裂スル等ヲ検査スヘシ

○第五　或ハ陰所ニ息肉ヲ生シ葱ノ

如ク菌肉ノ如ク或ハカンケル様ノ潰瘍アルーリ――此ハ周邊深赤色ナリ或ハ其潰瘍ノ裏堅硬ナルモノアリ或ハ小ニシテ多ク圓ク其分ハ白色但シ深ク浸蝕スレハ差黒色ヲ呈アコレ壊疽様ノ潰瘍ト全ク黒ニシテ其幼茂小ナル白色ノ小泡生シモ皮剥ケテ潰瘍トナルナリ○或ハ鼠肉ニ似テ白色ニ膿潰スルモノアリ此潰瘍ノ膿ハ綿布ニ染汚スレハ必ス黄色ニ見エ

○第六　或ハ肝門ノ周邊ニ破裂アリテ此ヨリ膿出ルカ或ハコレニ急肉種々ノ狀ヲ為シ膵ニ入テ或ハ無花果ノ如ク或ハ桑葚ノ如ク或ハ袖領ノ辭績ノ如キカ如此モノ或ハ柔軟ナルアリ或ハ堅硬ニシテ脾胜ノ如キアリ○止ムヲ得ス檢査セスンハアルヘカラス

○右ノ諸疵一人ニ尽ク備ルニ非スー人ニ由テ多少アルナリ膵ノ膵ハ膿汁多キ潰瘍アリ――或ハ飲シテ痰多ク吐シ易

膿ヲ註クモノアリ如此症ハ夜中ノ疼痛ヲ生ジテ解ナク或ハ全クコレナシ

○小児其父母ヨリ此病ヲ稟ル者ハ前ノ諸症ニ由テ知ルベシ此ニ由テ乳母其ノ毒ヲ傳染スル者ハ其乳頭ノ周圍赤ク腫起シ小疱ヲ生ジ其皮剥脱スル者ハ瘡瘡様ノ潰瘍ヲ生ジ乳頭ノ孔口甚腫起ニ由テ壓迮セラレ乳汁出ルヿ能ハス

○小児ハ弱クシテ贏痩シ夜中安眠スルヿ能ハス此ノ如ク速カニ悪瘡ノ瘡瘍ヲ發シ或ハ遅キモノモ半年ノ中ニ發ス

○小児此病アレハ其父母此病アルヿヲ知テサレハ此ヲ確診スルヿ能ハス○其母胎内ニ在ル時ヨリ此病アリテ或ハ死胎ニテ生レ或ハ其胎半バ腐敗シテ生レ其後數月ヲ經テ死スル如キハ此病アルヿヲ察スベシ○父母ノ病ニ就テ此病ヲ察シ又其ノ症ヲ以テ同ク乳母ノ血病アルヿヲ察スベシ○殊ニ貴賤ノ人ニ於テ甚タ精慎ヲ加ヘテ檢查セサレハ○

○梅毒ノ潰瘍口中ニ発スルモノ医家ニテ此ヲ癌腫質ト名ク然レ共此ノ如ク甚ダ迅速ニ長スルニ非ス又其ノ癌ト一ニシテ別ナルヲ言フヘカラス但シ其病ニ由テ真ノ癌ト此癌トハ

ロサルモノアリ

瘡瘍堅硬并ニ潰瘍ノ裏相似タルヲ以テ弁別ニ易カラス唯病勢ノ輕重（階級ニ由テ全ク区別アリト知ルヘシ又瘤瘡質ハ梅毒瘡ヨリハ堅硬ナリ然レトコレヲ適知セント欲セハ瘤瘡ト梅瘡トヲ比較シテ歴観習熟スルニ在リ○前説ノ諸件ヲ以テ病因ヲ弁知シ又ハ属スル患者ノ諸件ヲ知テ此病ヲ明白ニ察スルヲ得ヘシ又子宮口ニ潰瘍留結スルカ如キハ容易ク見ルヘシ

ロ前説ノ諸件ニ由テ

○得ヘシ

カラザル処ナルカユヘニ此病タルヲ見出スヲ以テ治療ニ就テハ最モ肝要ナリ○

梅瘡ハ水銀剤ニテ効ヲ○一女子十二歳瘤瘡ト見ユル口中ノ潰瘍アリ数人コレヲ見テ瘤瘡ト其大サ古銭ホトアリ凹凸不平、稜ダチ、縁圍高ク且ツ堅カラスコレヲ見ルニ汚穢ニシテ膿汁出ツ外面ハ白色ノ腫瘍ト見ユルノミ又喉ノ腺及耳下ノ脉甚タ腫起セリビールセン名人

ビールセン名ク多ク経験シテ左ニ記スモ
別ノ看法ヲ示スニ由テ疑ハシキ
紡雑ノ鍼件ニ決シテ出ヅル者ヲ多ク
救活セリ

○癌瘡質ノ潰瘍ハ其形状二様ニ
発見スルハ其瘡ノ周圍ノ縁堅ク巻
回シテ侵蝕スルニハ其瘡高起シテ水
綿様ナリ
○才一ノ症ハ此ニ属シ一ハ其内部
ニ周縁モ較著ニ堅硬ナリ又指ヲ

コレヲ診シテ曰ク梅毒ニシテ癌瘡
ニ非ス（発カ）ト此ニ升汞丹四分ヨリ五分マテヲ
火酒八錢ニ溶シ綿撒綵ニ浸シ口
中ノ潰瘍ニ貼シテ三十五日ノ中ニ全治セ
リ其治スルニ及ンテ瘡ノ周縁溶化シ
去リ外面ノ腫瘍消散スルニ次テ又水
銀剤ノ内服等ヲ用ユレトモ梅毒ヲ尽ノ
根治センカ為ナリ（ノ次テ）
○右ノ如キ潰瘍身体ニ生スルヤハ癌
瘡ト弁別スルヿ甚タ肝要ナリ

○潰瘍

以テ拇(オヤユビ)ニ陥入セス水棉様ノ体ヲ拇(ヲヤユビ)ガ
如クナラス死モ石ヲ押カ如シ此ヲ通例
腺ノ硬結ヲ生シ其緣鮮明ニシテ此ニ潰
ク黯赤色ニシテ多少被フ
燗セザル皮ヲ多
○ 其二ノ疱即チ水棉様ニシテ高起セ
ル癌質潰瘍ハ其一ノ疱ト形状黒
十リ或ハ此疱ヲ外面ノ状ニ由テ軟柔ノ
癌ト名(ナヅ)ケント欲ス但シ其一ノ疱ノ如ク○
ラスト雖モ又ニ腫レハ頗ル堅シ但シ

○堅カ

○疱ニ由テ

○者アリ

載著ノ縁(ヘリ)十ク
皮下ヨリ牽縮セルカ如シ壮(サカ)ン死其○其水
棉様ノ息肉(イキニク)ヲ除キ去レハ堅硬ニシテ
周圍ノ各處ニ高キ縁アル○此潰瘍ハ
黯赤色、多穀(ウミ)又多クハ黄色膿ヲ
出シ或ハ稀(ウス)ク且ツ悪性ノ汁ノミ出ル
疱アリ或ハコノ両ツノ物交リ出ルアリ
○右ノ黄色ノ膿ハ癌ノ周圍ニ在ル腺
様ノ物ヨリ出(イヅ)ツコレ素(モト)西洋ノ称(ナヅ)ケ
レ尼大気ノ腐化ニ由リ不断(タエズ)侵刺衝動

ロ大ニ

ロ速カニ

スルニ由テ全ク膿ヲ成シ且ツ此ニ癌ノ病
液ヲ交ヘ如此其黄色ヲ成スナリ
○梅毒ノ肥ダル人ハ生涯発露セス潜
伏スルアリ○婦人ハ皆潜伏セル男
子ノ毒ヲ受テ付随シ其産児ヲシテ
廃癈ノ病ヲ生セシム
○患者平生非常ニ労力并動シ過
酒シ火酒ヲ好ミ悪食ヲ為シ獣肉ヲ嗜
ム件ハ其潜伏梅毒発見シ且ツイヨ〳〵
險重トナル故ニ此病醫師ニ在テハ別ニ之

シテ動モスレハ死スルナリ
○凡ソ荏苒延久ク治セサル病
ニ於テ諸薬効十キ件ハ潜伏セル梅毒
ダルヲ意ヲ注ク若シ水銀剤ヲ用
ヒテ忠者諸症軽緩セリト言フモノ
ハ梅毒ダルヲ疑ヒナシ○故ニ予患者
ニ臨シテ或ハ梅毒ダルカ否ルカ診察ヲ
決シ難キ件ニハスピリトスメルクリアリス
水銀剤ヲ用ヒ其症速カニ軽緩ス
ル件ハ此ニ従テ水銀剤ヲ用ルナリ

chancre

○痲疾ヲ誤治スルヨリ發スル梅疾ハ其毒ヲ以テ論ズレハ一ナリトス然ト雖モ初メニ梗毒アリテ此ヨリ發スルト症ニヨリスレハ大ニ治シ難シ——便毒ハ通例急疾ニシテ且ツ劇ク侵襲スルヲ以テ止ムヲ得ス早ク治スルヲ——ナリ○品此外部ノ疹アリテコレヲ治スル片ハ當時全ク治セリト思ヘト雖モ其後何ノ起因モナクシテ忽然トシテ再發スル此ニ於テ其毒尚体中ニ遺留ノ法ノ如ク又治療

ヲ施サレハ全治スヘカラサルヿヲ弁知スルナリ

○婦人素ヨリ健康無病ナル者嫁シテ後羸痩シ多ク病ニナリ一疹治スレハ一疹又發シ膿ヲ潰ス者ハ喉ノ聖京健、岡部疼痛腫起、腺腫、小便スルニ疼ミ或ハ帶下、陰茎痿痛シテ汚物ヲ者ハヨク手ノ梅毒アルヲ探索スヘシ若シ夫ニ毒アラハ夫婦共ニ治療ヲ施シ必ス運済スルヿナク速ニ治スヘシ然ラスシテ其毒劇

ノ各部ニ蔓延スレバ一人ノミニテスム夫婦尼
ニ死スレハナリ

○癌病ノ潰瘍ト梅毒ノ潰瘍トノ差別
ヲ知ルヘシ○癌ノ潰瘍ハ瘉縁(フチ)青色ヲ
帯ヒ小サナル白点雑ハル又其瘉痂(カサ)ヲ拷(ハガ)
ハ柔ニシテ水掬様ナルヲ覚ユ此レ迅創
潰肉(クワイニクトイフ)ニシテ其色一片ノ猪牛肝ノ如シ此ヲ
除キ去レハ復タ速カニ堆起ス然ル此ニ枯
落ヲ捺スレハ消化シ易シ尚又其他癌
病ノ諸症候ヲ発見スルヲ以テ診察ヲ

誤ルコトナキナリ○寒癌疾ノ症ハ面部
黯澹色ニシテ膨腫シ身体ヲ労動スレハ
疲倦シ喘息スト雖モ柔軟ニシテ虚鬆
ニナリ僅カニ脈レテ出血シ易シ身体殊ニ
骸骨ニ赤色、青色、鉛色、或ハ黒色ノ斑
点アリ然ル此コレカ為メ面部ニ斐スルコトナシ膝ヲ
屈伸スルニ力ラナク且ツ疼痛ス其他如此
症多シ

○千七百三十五年ボルテンハーゲン人名ト一小
児ノ家ニ招カレ小児ヲ診スルニ身体ニ多ク

潰瘍生シコレガ膿ヲ（ス）嗹鋪ス其（ス）父母治法ヲ錯ノ此ヲ見ニ
其瘡ノ色並ニ外狀（ペーキアノイチク）梅毒ナリ然ヒモ又
母又モ梅毒アリシテヲ言ハス故ニ唯珍
粲劑量スルノミ然ヒ尼ボルテンハゲル此ニ
拘ハラス速ニ甘汞丹。極細末トシ少許ヲ其上ニ貼
最モ大ナル潰瘍ニ摻シ硬膏ヲ其上ニ貼
ス而メ亨ニ一謹シテ曰クコレ梅毒潰瘍
十リト則チ其翌日ニ酥ノ如キ塊片溶化シ
一其緒症增劇スルヲナシ其後彼シ言

ル如ク順快ニ至リ酥様ノ塊片除去ス又
其母ニ壯健法ヲ用ユ其児尚其乳ヲ
呪ヒ不日ニシテ母子共ニ全快ス
○小児乳養ノ中ハ乳ヲ離レ、モノニ比スレ
ハ治法ヲ施シ易シ然ヒ梅毒ヲ禀テ
生ル、小児ハコレヲ乳母ヨリ伝染スルモノニ比
スレハ治スルヲ難シ○此毒ヲ伝染シテ
早ク発見シ且ツ早ク此病ヲ知ル
ヲ得ハ治スルヲ得易シ、此毒
ヲ受テ発見スルマデ數年ヲ経ルモノハ

甚タ治シ難シ故ニ此病ハ其毒ノ軽重ニ従テ一年或ハ二年モ若クハ治方ヲ用ヒテ十分ニ治療ヲ施スト雖モ肝要ノ薬剤ヲ以テ医家モ患者モ倦厭セスヨク堪忍スルニ非レハ決シテ全治スルニ至ラス肝要ナリ○此病久キヲ経サルモノハ二回剤多クハ治スルコトヲ得ルヿナリ故ニ此病ヲ治スルニハ○飲ニ諸骨イヨ〳〵治シ易シトス知ルヘシ○患者治療ヲ受ケ中順快ヲ得テ諸症遏止シ又ハ侵入スル者ハ治不治ニ拘ハラス必ス其ノ治療ヲ廃スヘカラス

身体外表ノ諸症治スレハ飲ニ病ヒ治セリトシテ往来ノ治療ニ厭倦シテ其剤ヲ顧ミサルヿナク或ハ時日ヲ経テ再発シ或ハ生涯多病ニ苦シムヿ或ハ瘡瘍ヲ発シ殊ニ所謂ル髪瘡ヲ患ルヿナリ

○或ハ一種ノ起因アリ其実ヲ又毋ニ敢テ明白ニ告ケ難ハス故ニ強ヒ治療ヲ施サヽル○唯此ヲ緩和スル軽易ノ薬剤ヲ用ヒ或ハ薬

○レテ速ニ
○発

創ヲ絶テ用ヒサル者アリ予此ニ就テ
一患者ヲ挙ケ此ハ右ノ如キ起因ヨリ
瘡瘍疹ヲ発スル此ニ於テ患者フランカイキ
國名ニ行キ水銀剤ヲ用ユ其夜ニ於テ
搔痒ニ堪ヘス其後終ニ一脚ニ
歩膿法ヲ施スト雖ハ其瘡疹不治
ニ消散ス此時ハ未タスピリチユス メルクリ
アリス後ニ出ツヲ用ヒス又右ノ瘡疹カ言ヒ斑内
ニ発出ス鍼ヲ以テ此ヲ刺シ破リ膿ヲ
成サシム其後他ノ瘡ノ如クシテ終ニ愈ユ

○緩和

速カニ

○梅毒ヲ忘却セル者ハ数回発起スルホドイヨ〳〵
コレヲ治スルニ難シ
○此病ニ前湯并ニ如此撫循ノ創ヲ
漫然トシテ用ルホドイヨ〳〵其毒根
結シコレヲ治スルニイヨ〳〵財貨ヲ費
ス〳〵シ前剤ニテ治セサルヲヲヲ
○頭部ニ硬腫ヲ生シ或ハ膿爛スル者ハ速ニ治方ヲ施スヘシ然
ラサレハ一初メハ脳蓋ヲ侵蝕透腐
シ動モスレハ搐搦或ハ真ノ痼ヲ発シ

或ハ鼻脱崩シテ顔色ヲ変ス
レハナリ
○重キ瘡病ハ先ツコレヲ治シ或ハ多
少軽快セシ後ニ非レハ水銀剤ハ害
アリ
（註）右ノ症ニ就テリンド氏著ノ
経験説ヲカライシル氏ヨリ聞ケリ
此一軍卒瘡病ト梅毒ト併セ患
フ此ニ由テ一水銀一銭ヲ和シタル
軟膏ヲ尽ク塗ル其翌日延ヲ

吐シコレガ漸ク甚シクシテ十日モ止マス
口中唇頬大ニ腫起シ毎日膿ノ片砕
ヲ吐ク歯牙多分脱落ス小便穢
汚ノ臭アリテ糊ノ如ク黒色ヲ
呈者シバク睡眠ヲ得ス
篤ク瘡ニ罹リ唯死セサルノミ
三月ニシテ始メテ復シ其職ニ奉ス

○梅毒ヨリ発スル者○水銀

創ニテ治スルヿシ得ベシ、黄疸、吐吐、下利等癖ニナリテ動モスレハ発スル者ユレガ為スハ唯水銀剤ニテ梅毒ヨリ起原シ又梅毒ノ起因ヨリ癇ヲ発治ス○小児梅毒胸ニ留結スルハ多クハ死ス○梅毒胸ニ留結シテ肺衰弱スル者ハ治スル者少ナシ

○裡病ノ梅毒ヨリ発スルハ其毒毎飲ニ消除スト雖モ全ク(ニホンデハリテ)コレガサルヤ毎次嫌疑決シ難シ

○小児梅毒アリ或ハコレガ全治セサル者

熱病ニ罹ル片ハ大氏、死ス

○此患者病毒皮表ニ出テ瘡瘍或ハ潰瘍ヲ兼ルヿ多キホドイヨく患者ニ疼痛ヲ覚ユルヿ妙ナレ故ニ苦菁肩ヲ疼痛スル所ニ貼スレハ其疼忽チ消ス然ト雖モ其瘡全ク(ヒヤクカイ)癒ユレハ復タ疼ヲ発スルヿ前ノ如シ

○此病ノ治法ニ就テ初メニ先ッ示スベキハ孕婦梅毒アル片ハ必ス其胎ニ傳染スル故ニ此症候アル片ハ勉メテ速カニ治スベシ

若シ人免ヲ時ニテ治セサレハ胎児母体中ニテ臨月マデニ死シ或ハ半ハ腐敗シテ生レ或ハ死シテ生レ或ハ其母墮胎シ或ハ其毒母体ニ浸淫スレハ膿瘍、硬塊（シコリト名ク）膿、息肉、骨膿ヲ生シ胎子ヲ産（ウム）ヿ能ハス此ニ由テ胎児死シ或ハ母死シ或ハ母子共ニ死スルナリ〇デイゲール名曰ク人白ノ孕婦梅毒アラハ其初メ速カニ塗茶ヲ施サンレハ母子共ニ死スルヿ甚タ明白ナリ但シ産前一二三週以前マテニ

塗茶ノ治法ヲ終ルホドニ産シト雖モ尚母子共ニ命ヲ保ツヘシ故ニ此病アル孕婦ハ最初ニ預防ノ為ニ塗茶ヲ施スヿ肝要ナリ予數ノ経験セリ此ヲ施スト雖モ一二ノ危懼スヘキ症ノ発スルヿナシ〇一孕婦六ケ月ニ十リ予ニ梅毒ノ吉又情ヲ告ケ治ヲ請フコレ泣スルニ由テ母体壮健ニ渡スルノミナラス其児モ無病ニシテ生レ又其夫ニモ（デーセキスルヿ）治法ヲ施スノ後ハシバラク無病ノ児ヲ多ク産セリ

○尚頗ル長
ク見ユル
ニ

○小児ニ

○ヒルダーヌス名人亦右ノ法ニ由テ一孕婦ノ
救ヒ其胎児并ニ其乳養ノ兒マテモ
壮健ニ濟セリ○デッサウルト人名ゴウラルト人名
モ右ノ如キ経験ノ事ヲ其書ニ載ス
○小児梅毒ノ患ヲ生ゼシ者ハ其母ニ
塗法ノ施シ而メ其児ニ乳ヲ子ラシムヘシ
スルナリ然ル其母病弱ナルモノハ乳母ニ此
塗法ノ施シ乳ヲ子ラシムヘシ
○然ル梅毒ノ人小児ニ乳ヲ子ル時ハ其母
或ハ乳母ノ乳頭腫瘍潰瘍ヲ生シ潰

○其瘡治スルマテハ
○モシ截リ取リ且ツ剔リ人ニ施ス如ク塗リ薬ヲ塗リテ其

○野羊ノ

○吐涎セシメサルヤウニ

爛スルニ由テ其児乳ヲ吮ムニレバ多シ故ニ如此モノハ止ムヲ得ス他ノ乳ヲ嗜シメ或ハ野羊乳ヲ吮シムヘシ○アウモント名人右ノ如クシテ一小児ヲ三十五日ノ間ニ全治セリ又レフレット名人モ右ノ法ニテ幾多ノ児ヲ救ヘリ

○飢ニ乳ヲ離ル小児ハ或ハ右ノ法ノ如ク乳汁ヲ嗜シメ或ハ其児飢ニ十二歳ニモナルモノハ多ク精慎ヲ加ヘテ通例ノ塗法ヲ其児ニ施シ或ハプレンキ名人ノセイリユゼヌ

メルキユリアリス　水銀剤ノ名　註ニ見ユ　ヲ毎服茶匙（常匙ノ四分ノ一）
ニ一杓此ヲ一日ニ一回或ハ二回用ユヘシ其
製法後ニ詳
（註）プレンキ名人ノセイリユピユス　メルクリアリスノ
方
生水銀　半銭
アラビアゴム　一銭半
右石臼ニ内テ此ニ紫菫水一匙ヲ加ヘ水
銀見サヲ見サルマテ摩砕キ又此ニ薄
荷舎利別四銭薄荷水八銭ヲ
加ヘ徐々ニ研磨混和ス
○ビールセン名人法清浄ノ水銀ヲ以テ製ス
ル升汞ヲ以テ甚タ美味ナル剤ヲ製ス
其方清浄ノ水銀二銭ヲ石臼ニ内レ
此ニ升汞四六辟ヲ加ヘテ研磨シ又此
ニアラビセゴム（樹膠ノ名）八銭或ハ十銭或ハ十
銭ヲ加ヘ擂リヨク混和シ而メ徐々ニ
擂リナガラ清水十二銭（蒸餾舎利別ニテモ）
利別十六銭桂水十六銭ヲ加ヘ混合ス
或ハ桂水代リニ薔薇水ヲ加ヘテ尤美

味ナリ此劑ノ中ノ水ハ蒸露罐ニテ乃キタル水ヲ用レハヨク久キヲ經テ腐敗スルコトナシ

○或ハ甘汞丹、パナセアメルクリアリス、新石灰其他如此劑ヲ水銀ニテ製シ礦酸（冊巻精類ニテ溶化シ通例皆喜ンテ用ユ此ヲ以テ治スルモノ予亦シバく見タリ然ル所如此劑ヤモスレハ列レキ腹痛、西性ノ下利或ハ黴ノ吐涎ヲ誘ヒ此ニ由テ人ノ危ブミテ用ヒ遂ケサルコトヲ予シバく見タリ

但シ如此吐涎等ノ所為ニ由テ其患速ニ減スルヲ以テ夫ノ（カノ）涎ヲ以テ皆人ノ為（タメ）ニ此劑ノ吐ヲ施シテ頗労ナル塗法ヨリハ勝レリト然ル所右ノ劑ニテ吐涎スルノ後病症復タ再発スルニシバく歴観シ又屢書ニモシハく吐涎シテ治セサル患者塗茶ヲ勉メテ數回施シテ全治セルコトヲ記シ予亦経験シテ確定セリ○吐涎ナカラシメント欲セハカローメル汞劑或ハパナセア同上ヲ

○梅毒ニ因テ発スル肝崩（ヘパルニトド）

Diaphoresi excitatum.

丸ノ塗薬ヲ施スホドノ日数用ルトキハ其効亦塗薬ト同シ則チカロメル（新名）ニツルプル（製剤名新名）アウラト（水銀白雲膏ト訳ス）ヲ加ヘ此ヲ合量多ク用ヒテ吐涎セス其効塗薬ト全ク同シ、ビールセン（人名此ヲ以テ一貴官ノ少年ヲ全治セリ俱ニ）ノ患者塗薬ニ堪ルト能ハサレハナリ

○朱砂ヲ薫黒煙シテ（亦）若ノ薬剤ノ効アリ此外部ノ諸症ニ施スナリ辞言ハ硬塊腫、悪性ナル手ノ瞬眠（ママ）瞤、指良

○治効ヲ

○十リ其

効アリ此ハ朱砂ノ煙ヲ漏斗ニテ身体ノ患部ニ薫スルナリ但シ正シキ梅疾（キテヘスヒリキ）ハ此ニテ確詮シ難シ○如此諸症ノ考詮ヲ傳ノ纂集セルハ頑学ノアストリユノ人ノ梅毒書百八十一葉ヨリ二百八葉マテニ詳カニ記載セリ

○吐涎法ハ吾國ニテ多ク用ユ然レ共ハ此ヲ全ク禁セリ其故ハ第一ニ吐涎ノ時幾多ノ患症ヲ兼発シ第二ニ大危懼（ママ）ヲ兼ヌ第三此ニ由テ治スルコヲ

○第一三

○ザルホドニ

○上下

確乎ニ雖ニ、第四ニ此ヲ施ニ雖モ憑
者アリ、第五病毒ノ此ニテ排除セスシテ第六ノ
此ヲ施シテ吐涎セサル人アリ

○此ヲ施シテ幾多ノ患ヲ兼ル所以
ハ初メニ口中甚シク燃熱シ頸并ニ口中ノ
腺腫起シ歯齦并ニ舌潰爛シ面
部尽ク腫起シ又ハ動モスレハ舌腫レテ
口中ニ容レ(カラ)ヘカラス○大キクナリ歯ノ外ヘ露
レ出ル患者ハ腫中ニ口ヲ閉レハ舌ヲ咬ミ
重キ痛ヲ患ル故ニ止ムヲ得ス齦歯ノ間

○其毀傷セル

○諸飲ヲ

○レバ〳〵

ニ物ヲ夾ミテ口ヲ閉ル(ヅ)ヲ(ガ)サラシム又以前ニ
歯牙一枚脱スル者ハ其隙孔中ニ舌
壓入シテ毀傷スル故ニ如此隙孔アラハ
キユルク軟ナル木名ヲ挿シ塞クヘシ或ハ言ント
スレ(ド)モ舌ヲ歯ニ當テ摩擦スルニ由テ
疼痛ス或ハ温ナル○喫スレハ此ニ就テ涎
湧出シ瞬息ノ間モレバ〳〵吐出スルニ
由テ絶テ眠ルヿ能ハス或ハ藉ク睡レハ
○止ヿヲ得ス無寐セシム然ラサレハ手ヲ
膠粘ナル汚液大ニ夥ク溢満スル由

テ呼吸室塞シ易ケレハ十リ殊ニ仰
臥スル時ハ甚シク尚又歯牙搖キ或ハ
脱落ス又此毒若シ除カサレハシバク
吐涎法ヲ施スヘキガ如シ初メ吐涎ス
ルヿノ時日久キヲ肝要トス故ニ其藥
キ吐涎ニ由テ無益ニ贏痩疲脫ス
或ハ劇キ吐涎ニ諸症ヲ兼(ネ)テ其吐涎法
ノ終ル日數マテモ——未タサルハ猶此
ヲ再ヒ行フヿアリ——シ然レ共第三回或
ハ第四回ノ後吐涎スル時ハ數回ノ水銀此ニ
(毛氈を敷き絨ス)

由テ流散スルヲ輙ク久時日ヲ經レハ其病
再発シ止ムヿヲ得ス又新メニ施スヿ
アルナリ

○第二ニ此ヲ施シテ大ニ危懼アル所以
ハ往々曲著烈シク吐涎スレハ危篤ナリト謂フヘカラス
其故ハ此ニ由テ執拗ヲ発シ或ハ灰白痢或
ハ赤痢ヲ發シ或ハ吐血或ハ其他ノ失血
ヲ發シ或ハ吐涎法ヲ為シ終リ——口中
ノ潰瘍治シテ後下顎ヲ屈ク能ハサル者アリ此症ヲフランス國ニテブリギュラト

名ク或ハ吐涎法ヲ施ス後、舌ガ齶ニ附着生合シ其他此痾法ニ由テ斃スル諸症多シ今ヤ時ナ此法ヲ好ム人キコト予ヨク知ル所ナリ此法ヲ施シテ諸症ヲ發スルコトナク人ニ由テ軽重アリ然レハ飲ニ吐涎スルニ至テ適宜ノ堪ユヘキホドニ諸症ヲ發セシムルコトヲ得シヤ

○第三ニ此ヲ○列ス吐涎ヲ為セトモ一此病再發スルヨリ以テ一知ルヘシコレ経驗ニ由リ次ニ花ス者ハ確知スヘシ

○誰レカ飲ニ施セル治スルコトヲ確證シ難キ所以ハ

○吐涎ス可キ患者其

○ニ觸ルトイヘル

其故ハ吐涎法ヲ施シテ試ルニ水銀ハ速ニ体中ヨリ池出シ其余ハ大便小便ニ流出シ其余ハ大便ニ去ルコト明白ナリ故ニ吐気ヲ発シ汗ヨリ漏レ去ルコト多クハ唾壺ノ中ニ涎ノ初メニ於テ黄金ノ細粉等ヲ四分時ノ間患者ノ掌ニ持ツ片ハ黝濃色トナル然レトモ數日吐涎スル者ハ黄金ノ色変スルコトナシ又ギユカートノ金質ヲ吐涎ノ中程ニ此ヨリ以後ニ吐ク所ノ涎唾ニ投スレハ其色変スルコトナシ是レ皆此時

ニ於テハ水銀飲ニ体中ヲ去レハナリ○若シ吐涎秘音留レテ休サレハ其侵刺ニ因テ口中ニ潰瘍ヲ生ス此潰瘍ニ就テ亦水銀多分口中ヨリ流泄シ去リ身体ノ下部(ハコレカ屈ルノ甚ナシ故ニ腹中并ニ下部ニ潜伏スル梅毒ハ此ヲ以テ除クノ能ハス○又大ニ吐涎セシト欲シテ塗法ヲ數回間モナク頻リニ塗ル片ハ必ス一箇ノ熱ヲ發シ此ニ由テ細纖ナル脉管ヲ水銀ノ滲入通行スルヲ能ハサルホドニ壓塞シ此ニ由テ体中墓毒ノ留着スル各部ニ水銀周ク周行セス故ニ此病亦再發シ易シ

○第四ニ此法ヲ施シ難キ患者アル所以ハ醫言ハ孕婦或ハ兒薄弱胸肺弱クシテ飢ニ疲労スル者或ハ喉鼻ニ汚穢ノ潰瘍アル者或ハ瘡瘍或ハ痼疾ニ罹ル者等ナリ○然レ吐涎セサルホドニ適宜ノ施セハ塗法ニ由テ実ニ此病ヲ治スヘキナリ然シハ

吐涎法ニテハ如此効ヲ得ルヿ能ハサル
ニ非ス ヤ

○第五ニ吐涎法ニテ病毒排除セサル所以ハ一ニハ真ノ梅毒ハ平常自然ニ出ル涎唾ニテ幾許(ホト)ノ毒ヲ出ルト雖モ未タ全ク治スルヿナシ一ニハシバ〳〵試ルニ無病人ニ患者ト同様ニ水銀剤ノ塗法ヲ施スニ此毒者トヤシモ異(ホト)ナルヿナク而臭ノ涎ヲ吐シ其他ノ諸症モ發スルヿナリ○消热發汗ノ間歇热ニ用ヒ鋼酒ヲ胃ノ衰弱ニ用ヒ、蔦蘇(カルナバ)花酸性(ヒトロクロル)ノモノヲ癰瘍病ニ用ヒテ治スト雖モ此毒者治スルヿ常ニ經驗スル所ナリ限リナキ幾多ノ患者千七百十八年以来ハ吐涎セスシテ治スヿ又歷驗習熟スルニ此毒者全法ヲ適宜(ヨロシキ)ノ施スニ由テ毫モ疲勞(アヤマル)スルヿナシ且危(アヤ)ブムベキ諸症ヲ生スルヿナシ又疲勞セス却テ肥盈シ此病必ス再發

セサルヿ確證スヘシ○キコイコアウ人特ニ一ノ簡易方ヲ設ケ梅毒ヲ治スル名ヲ以テ千七百十八年ニ於テ世ニ行ハル又ハグロノット氏コレ次テ千七百三十二年ニ盛ンニ施シテ此錯症ヲ治セリ此法終ニ諸國普ク称用スルニキヿ疑ヒナシ尚又経驗シ習熟スルニ此ヲ施シテ良効アルヿパレイス國ニ於テモ猶モントペルレル地ノ如ク又ロンドン地ニ於テモ猶パレイス地ノ如ク又ズヒードン國ニ於テモ猶之ニ倣ヒ各地ノ如クヨク治験ヲ得タリ

○唯此ヲ施スニ前調法ト治法トノ区別アリテ其時日ノ久キヲ要トス又此治法ヲ終ラハ初メニ早ク大気ニ暴露スヘシ然ラサレハ吾地ノ気候ハ害アルヿアリ

（註）夏月ハ治法中ト雖モ気ニ中ラヌヿヲ許シテ可ナリ

○此治法ノ基趾ヲ論スルヿ左ノ如シ

○第一ニ此毒ヲ制挫（カンサ）衰弱（アツフ）セシカ為ニ適宜ナル多量ノ水銀身体中ニ入ラン

ヿヲ要ス

○普ク
ロ肝要ナリ
則チコレ
ロノ飲

○胄ノ
ロ患者ノ

○毎次（イツモ）

○第二　水銀ハ身体微細ノ脈管トイヘ
ヨノ通行スルナリ
○第三　水銀ハ血ニ諸液ノ一ニ消滴
中ニモ尽ク混交ス
○第四　右ノ如ク血液中ニ一回ナラス數
回混交融和スルナリ宜ク
○右ノ如クナルヨリ以テ水銀ハ暫ク体中ニ
留リ殊ニ循環運行セシメ連カニ外泄
セヌヤウニ為スヨリ下剤ニ交エレハ獨リ腸ニ
行キ或ハ発汗剤ニ加レハ連ニ外泄シ或ハ
吐涎法ニテ甚タ連カニ流泄スレハナリ
○此故ニ第一ニ十分ノ水銀軟膏ヲ
塗擦スレハ其量ハ定メカタシ其故ハ
八〇年齢ノ長ト共ニ大小其他ノ諸件ニ就
テ多少アレハナリ然ト通例五十ヶ瑳六
十四瑳ヨリ七十二瑳マテニ至レハ○此ノ塗
ルヿ頻數（シキリ）ナラス塗テ後其間日長キ
ホドイヨ〳〵其ノ効ヲ用ヒテ寒ノ甚タ
數モ好ナクシテヌ又良効ヲ得且ツイヨ〳〵
治スルヿヨ詮ス〳〵ライミンド名ノ書ニ

曰ク一患者梅毒ニ因テ頭蓋ニ一孔ヲ
生ス水銀軟膏四十戔ヲ八箇月ノ
間ニ塗擦スト但シ前調方ノ日數モ右
ノ中ニアリ此ニ由テ諸症漸ク治シ頭蓋
ノ孔モ自ラ生合平創シ甚タ良効ア
リテ全治セリト〇然ルニ預達治セント
欲シ其治法ヲ急ニ促ニスル時ハ動モス
レハ搐搦ヲ發シ此ニ就テ死スルアリ
〇此病ヲ自ラ侍深シテ患ル者ハ八箇
月モ施スヘシ然ルニ此病ノ胎中ヨリ遺
傳スル者ハ右ノ日數ノ三倍或ハ四倍
モ施スヘシ〇如此日月ノ久キヲ守リテ
施ス時ハ幾多ノ患者壮健ニ復スルヤ
コレカ治スルヿナキハ其時日ノ久キニ堪ル
ヿ能ハス或ハ此塗法ヲ早ク廃シ終ル
ニ因ル〇アストリヲ列此患者二人ニ
ス共ニ其毒甚タ深シ皆此塗法ヲ
久ク施スニ由テ吐涎スルヿ十ク八全治ス
其中一人ノ患者ハ以前ニ吐涎法ヲ二
回行フテ治セス一人ハ発汗法ヲ行フテ

○軟膏

此ヲ塗テ後

功ナキ者十リ○或ハ五日或ハ六日或ハ七日毎ニ一回ツヽ塗ルヲ要シテ全治スル者アリ或ハ其毒淺キ者ハ右ノ如クニシテ三月ノ中ニ全治ス

○第二　此ヲ一回ニ一戔マテ施スヘシ大約一戔半ヨリ二戔マテ施スヘシ

○第三　此塗法ヲ穩便ニ施スヿ勿レ其毎回ノ間ハ此ニ由テ吐逆ヲ催サヽルホドニ久々時日ヲ隔ツヘシ○患者口中燃熱シ或ハ歯斷ル疼ヲ覺ヘ或ハ齦赤々ナリ且ツ腫痛多キ中ハ塗法ヲ速カニ休ムヘシ如此ハ水銀多ク血中ニ滲入壓行セルノ候ナリ

○第四　塗法ヲ施シテ水銀体中ニ入テ諸症ヲ發セス又口中ヘ速ニ来ルヿ十ホドニ先ツ以前ニ身体ヲ調治スヘシ故ニ前調法ハ治法中ノ一要件ナリ患者ノ諸症体質ニ從テ調治ノ時日長短アルヘシ○調治ノ時日甚タ短ナレハ害ヲ生スルヿストランドベルグ名人ノ書ニ載ル

○一頓ニ

○ク輸体中ニ留リテ而後漸次ニ皮表、大小便等ニ通泄スル○幾多ノ

カ如シ又預メ長ク多ノ益ヲ用ヒテ備治スレハ
幾多ノ善功アルコト亦其書ニ記セリ○
人ノ身体各ク一様ナラザルカ如ク此患者ニ
於テモ其忘ニ従テ各異ノ備治法アリ
○通例ノ備治法ハ患者多血ノ軽重
ニ由テ刺絡シ多少ノ血ヲ瀉スヘシ而メ
翌日下剤ヲ用ヒ其腸胃ノ毒ノ汚物ア
ル候アラハ尚一両日モ与フヘシ又此ニ就
テ麦酒清水ヲ加ヘ(クワス)或ハ酢(ス)ヲ少シ或ハ水ニ乳
汁四五方ノ一ヲ和シ或ハ大麦水ニ乳汁

ヲ加ヘ或ハ精大麦ヲ煮ル汁ニ乳汁ヲ加ヘ
根、蠶(カラスノエンドウ)豆根、蒲公英(カラスビシヤク)根ヲ煮テ其汁ヲ用ユルモ
者煮テ其汁ヲ火ヨリ下シ甘草ヲ加ヘ此ヲ患者ニ勉メテ飲シムヘシ

(註)患者ニ前備法ノ中或ハ塗法ノ中モ飲剤ヲ用ユヘシ此ハホツクホウト
サツサフラス、ノ類ニテ製スヘシ然レ共又刺絡
スヘシ其故ハ前備法ノ主ニハ血ヲ瀉
ス法ニシ凝体諸物ヲ緩和スルヲ主
テサレハ身体枯燥スレハナリ

○食物ハ過食セス又血液ヲ热セシムル物或ハ脂膓十ラシムル物ヲ精察シテ禁ス〳〵シ

○浦浴法ノ最モ肝要ナル一法ハ一温湯ノ半浴法ナリ浴身以下創ヲ用テ通利スル後ニ此ヲ施シ其患者ノ弱ヲ従テ毎日一回或ハ二回殊ニ朝晡夕ノ六ツ時頃ニ此ヲ施ス〳〵シ又浴湯中ニ長ク居ルホドイヨ〳〵良ナリ殊ニ患者痩削シ乾燥スル者ニ良ナリ○孕婦ハ浴法ヲ施スコトナシ此ニ害アルコトヲ恐レハナリ

○モントペルリール紀ニ云ヘルハ大氏十八回浴ス病院ニテ梅毒アルモノハ大氏十八回浴ス然ル其数モ限ルヘカラス或ハ多キヲ肝要トスルコトアリ或ハ右ノ数ニテ足レリトスルコトアリ患者ノ軽重ニ従テ一十ラスヘシ○浴後ニ肉羹汁ノ類ヲ飲シ或ハ穀類ヲ○憑過ムヘシ○浴法ヲ止メタル其後ニ従テ再ヒ刺絡スヘシ然レ○浴後ニ居。軽キ下創ヲ用ヒテ下利セシムルヲ良ナリ

○浴

○煮テ

○惣テ

○或ハ患者其儘ニシテ前劇盛ニシテ前飢ニ衰弱シテ他ノ堪ヘサル者多シ斯ノ時日ニ堪ヘサル者多シ斯ノ時日ニ堪ヘサル者多シ斯ノ時日ニ

此患者幼年ニ幾多ノ梅毒ノ諸症アリテ唯當時ノ諸症ノミ寛解スル撫順ノ薬ヲ用ルノミニテ根治スルヿナシ其後和剤ニ行テ治療スルヿ數月効ナシ故ニパレイラ國ヘ行テ治ヲホム此時ニハ殊ニ胸ノ上部ヘ連子ヲテ一腫瘍ヲ生ス一医此ニ膏薬ヲ貼シテ膿ヲ成シ終ニ鎖骨骨碎ケテ肩ノ上部ヘ貫通シ其潰瘍治セリ然ルニ患者其血中ニ在ル所ノ梅毒ヲ駆除スル薬剤ヲ用ヒスシテ家ニ帰リ自ラ以為ラク梅疾尽ク治セリト然ルニ其後間歇熱ヲ發シ劇シク身諸所ニ小疱ヲ下利ヲ催シ物食スルヿ能ハス頭骨腫起シ此ニ又膿ノ瘡病ヲ兼發ス此ニ於テ患者舟ニ乗リテモントペルリール(地名)ニ至リゴウラルト(人名)ヲ訪ヒ治ヲ請フコレヲ診スルニ其状甚タ驚愕スヘシ其故ハ患者甚タ羸痩シ黧澹色、間日熱ヲ患ヒ此諸股

節根忍ブベカラサル疼痛ヲ兼又
其小疱(膏頭ノ)毛譬モ疼痛ス其熱病
治スレハ甚シク瘀血ス瘀血ヲ止ルヰハ
熱痛漸タ発ス此熱又駆除スレハ
下利ヲ発シテ自衰弱ス但シ此ヲ漸
ク止ムコヲ得以上ノ諸症皆梅毒ヨ
リ起リ且ツ患者精力甚タ虚
脱ス故ニ法ノ如キ前緒法ヲ施シ
テ塗法ヲ行フ純ハス但シ其余唯
肺蔵全クシテ患症十ク全癒ス十

四十九ユロニ猶渡治スヘキヲ布フ
ゴウラルド人名乃チハキユロノット名ノ治例
ニ従テ患者ニ半浴法ヲ行ハシメ其
湯中ニ唯八分時ノ間居ルヲ得ヤ
此ニ次テ三分一ノ水銀アル軟膏ヲ塗
ラシム如此浴湯ト塗法ト更ニ(カワル)施
シ五日ニ五回浴シ十面塗法ヲ行ハシ
ム此ニ就テ瘡瘍病ヲ治スル某草ヲ
煮汁ニ加ヘテ(煮那)飲セシム此。由テ梅毒
漸ク撲滅シ又甘汞(満那)ヲ用ヒテ

飢ニ下利セシム此ノ如クシテ初メヨリ
浴スルヿ四十五回其中時々半時許
モ浴湯中ニ居ルヿアリ又四十五日ノ
間ニ灌法ヲ施スヿ十五回
此ニ由テ愚者全治シ精力故ニ復シ
惣身肥満セリ

○灌法ヲ行フ中ハ食物度ニ過サズ
慎ミ守ル性ノ物ヲ撰ミ用ヒ羌ニ塩
藏ノ物、酸物、多炙焙ノ物、脂厚ノ物
堅硬ノ物、香料ヲ和スル物ヲ禁ス〳〵

ル並ニ乳汁製ノ食物、穀類粗砕
羌ニ麦餅ノ煮汁、穀ノ者煮タル雑粥
菠薐菜ハ食フヿ〳〵シ○愚者衰弱
ニシテ寒性ナルカ、或ハ烈シキ下利等ア
ルモノハ午膳ニ椿牛肉羹汁或ハ
雑肉羹汁、多肉ヲ食フヿ〳〵シ酒ハ
禁ス〳〵シ

○カメリヲ子 プリユイメンヲ類蔬菜菓ヲ樹果ヲ食
テ良ナリ尼テ大便ヲ通泄ノ性アルモノ良ナリ

其故ハ吐涎ヲ防ガ為ニ下利多キヲ好トスレハナリ又大便秘結スルモノハ通利スレハ自ラ能ク食ヲ進ム

○吐涎ヲ慾シ、又卒ニヨク食ヲ用ヒテ口中熱シ歯齦赤色腫起ヲ見ルノミナラス又大便秘結、小便減少、面部赤色、瞼眠多キヲ察スレハ故ニ此一症発見セハ甘露蜜、阿波勒或ハ浣腸法或ハ通他スル飲剤ヲ用ユレハ諸飲剤ハ前ニ挙ケルカ如シ

○水銀軟膏ノ製法ハ純精ノ水銀二十四銭家猪脂四十八銭ナリコレ家猪脂ハ水銀ニ一倍ノ量ナリ○水銀ハ初メニテレビンテイン少許加ヘテ少シモ星ヲ見サルマテ研磨シ而後徐々ニ家猪脂ヲ和スレハ○コノ二品ヲ混和シ且ツ研磨スレハヨク勉労シテ断ヘス大氐三日許モ研磨セサレハヨク製スルヿ能ハス

(注) 此ヲ混和スルヿ一大切要ノ支ナリ其

メテ雷カニ煮ヲ用テ研磨石ニ此ニ熔解シ
タル家猪脂三十二戔ヲ加ヘ此カ火ヲ冷
テ後漫ク研合スト加此ニシテ水銀ノ量ヲ
仮膿シテ或ハ家猪脂ト等分ニシ或ハ
水銀ヲ三分一ニシ適意ニ製シ用ユ
ルナリ 純

○水銀ハ頽メヨク精ニスヘシ其法水銀ヲ
鋼石臼ニ入レ木杵ニテ磨シ而ノ水銀ヲ
覆フホドニ水ヲ注キ攪動シテ沈ヒ其水
汚濁ニナリ其ロ黒色或ハ鼠赭色ノ粉

故ハ血中ニ唾腺ニ水銀カ團塊
結シテ流入セサルヲ以テナリ○此ヲ混和
猪脂ト混和スルヲ以テナリ○此ヲ混和
セシムルニ其色鼈青ナル中ハ未タ研磨
ノ足ラサルナリ此ヲ塗シハ速ニ癒ヲ奏スル
所ガ淡青色ニナレハ癒ヲ奏スルコトナシ

○ペキット名ハ珠砂ヨリ取ル水銀ニテ製
ス其法譬ハ水銀九十六戔ヲ取リ此ニ先ツ
テレビンテイン ノ精ヲ加ヘ鋼石ノ臼ニテヨク研
ル十合セ無花ノ酪ヲ加ヘ此ヲ二日或ハ三日勿

出ルヲ注キ去リ水銀ニ又新タニ水ヲ注キ入レ渣滓前ノ如クシ其水濁ラス黒色或ハ黯赭ノ塗土ノ全ク無キマテ數回洗フヘシ○家猪膵ハ細ク斫リ其中ノ膜或ハ細脈ヲ取リ去ルヘシ○其軟膏ニ水銀平等ニ和セサルヲ辟言ハ一銭毎ニ平等ノ水銀十キ卄ハ此ヲ塗ル尼治効ヲ誤ルヘシ○又水銀ハ軟膏中ニ在テ自ラ底ニ沈ムヤリ殊ニ夏月甚タシ○右ノ諸件ヲ準備セル卄ハ先ツ其室

ヲ温煖ニシ患者ノ衣服ヲ脱シ而ノ塗法ヲ始ムヘシ患者ハ臥キニ非レハ火邊ニ居ラシメ先ツ其塗ント欲スル部ヲ漸ク赤色ニナルマテ擦リ手ヲ温メテ塗ヲ以テ患者自ラ塗ルヤヲ許サス他人ヲシテ塗ラシムヘシ最初ハ年齢ノ大小長短其病症ノ軽重ニヨリ多少ヲ量ル(カ)ヲ圖リ其堪ユヘキ多少ヲ察シ軟膏一銭半或ハ二銭ヲ偏脚(カタヨル)ニ周ク塗リ急ヲ用ヒテヨク擦入スヘシ其後二日或ハ三

日ハ塗ラス而後其他ノ偏脚ニ周塗
ルヿ前ノ如クス又右ノ如クシテ第三回ニハ
偏腰ニ擦入ス而後患者ノ口中ヲ細察シテ
ニ擦入ス而後ハ再ヒ最初塗リタル
吐涎ノ症候ナクハ第四回ニハ其他ノ偏腰
ニ塗リ第五回ニハ全背膂ニ塗ル又牙
七回ニハ偏臂(ヒ)ニ塗リ第八回ニハ他ノ
臂腕ニ塗ル而後ハ再ヒ最初塗リタル
偏脚ニ罷(カ)リ如此終リテ復タ始ルヿ前ノ
如ク此病全治スルヲ度トシ止ムヘシ

○身体
○津液
○塗法ノ

○凡ソ諸排泄ノ中ニテ表皮ノ蒸気
ヨリ発泄スルヿ最モ多ク又津液之ヿ
口中ヨリ漏泄スル故ニ患者塗法ヲ行
フヿメル日ハヲ塗テ後必ス石鹸汁、温湯、或ニ
火酒ヲ許ヲ加ヘ此ヲ以テ其軟膏尚皮
膚或ハ毛根ニ固着スルヲ洗ヒ除ク(ノゾ)ヘシ
此ニ由テ蒸気管ヲ開キ又後次ニ施
ス水銀ヲ吸収管ニ吸収セシメンガ為
十リ又患者半浴湯ヲ施シテ後甚シ
ク汗発スレハ疲労スルヿアルヘシ殊ニ皮

膚軟柔、或ハ虚弱ノ人或ハ胃中ニ汚物アルモノ然リ故ニ此治法ハ夏月ニ施シテ總テ功多シ（スルヲ云）又患者為シ得バ気候ノ温暖ナル日ニ適宜ノ身体ヲ運（ハコビ）動スベシ

○又一ニ此病ヲ多ク患ル部殊ニ骨膞アル部或ハ其他險難ノ症ヲ發スル部ハ常法ヨリ其度數ヲ多クシ塗ルベシ其塗法ノ間日ハ二日或ハ三日ヲ隔ツベシ殊ニ小児、孕婦、其他如此虚弱ナル者然リ○毎次（イツモ）塗ヲ後ハ半時或ハ一時モ臥床ニ在テ保護スベシ○塗ル度數ハ限定ナキヲ云ヒ忘ルヽ勿レ唯此病治スルヲ以テ度トシ此ヲ休（ヤム）ムベキノミ

註 経久ノ骨膞ヲ治療ヲ加ヘサル其膞瘍或ハ怠忽ニテ腫瘍ニ所謂ルダルトレスノ膞瘍等ハ常ニ必ス此法ニ由テ尽ク治スルニ非ス然レ此法ニ由テ其他ニ増長シテ結症

ヲ生スルヿナシ○外部ノ潰瘍ハ綿撒
綠ニ水銀精ヲ浸シ貼スレハ容易ニ
治ス死モ癌核潰瘍ノ状ト同シカラ
ズメ甚タ汚穢ナルモノハ升銀精ヲ
強クシテ貼スルヿナリビールセン名人ハ大抵一
升汞用四辟ヲ以テ洗フ然レ時ニ由テハ其酷厲ニ堪ヘ
サルホドニ疼ヲ覚知スルヿアリ此時ニハ
新鮮無塩牛酪ヲ塗リ或ハ此塗法
ノ効ヲ得ルマテハ酪母ノ軟膏ヲ塗

ルヿナリ○梅毒ノ瘡腫ハ温湯ヲ前後
水銀精ニ加ヘテ洗クシ此ヲ以テ洗フ
ヘ連ニ消散ス○葱ノ如キ状ノ息
肉ヲ結ヒ截リ或ハ切断スルヿナリ○朱
砂ノ薫煙ニテモ堅硬ノ腫瘍ヨク
消散ス○又アストリユク名人ヒハブレー名
ノ書ニ其他処此緒病ノ治法アリ○外
部ノ患ヒ雖モ時日ヲ経テ此病渡タ
新タニ萌茂スルヿアルニ精ク意ヲ注ケ
最モ肝要ナリ若シ治療ヲ与ヘ
塗法ニテ脱疽ヲ
モサル者ハ
ユヒヲ
○症悉ク
愈ル

或ハ産ノ或ハ速カニ再発スルヲ最モ
意ヲ加ヘテ慎ムヘシ
○或ハ医家其患者ノ――塗
法ヲ行フ日月ノ長短、此病ノ弁(ワキマエ)齢ニ
由リ諸症ノ消散シ殊ニ吐涎(ハキツバ)十ノ九ハ
キ下利ヲシテ治スルニ由テ塗法ヲ止ムヘ
キヲヲ慥カニ詮スル汁ハ此ヲ休(ヤス)ムヘキヲ明
白ナリ○如此ナルモノハ石鹸ヲ温湯ニ溶シ
此ヲ以テ患処ヲ洗ヒ又下剤ヲ数度用ヒ其ニ
治後、日ヲ経テ断次ニ平常ノ食物ニ

渡セシムヘシ然ル後早ク大気ニ觸
ルヽヲ慎ムヘシ其ノ衣服ヲ薄シ百計シテ気
ニ中ル汁ハ痲痺腹痛ヲ発シ或ハ治後、日ヲ経スシテ死スルモノアリ
ク救フヲアリ或ハ治後、日ヲ経スシテ死スルモノアリ
糸饑ノ類ヲ過食シテ死スルモノアリ
ハブレエ奴曰ク治後乾蒲桃ヲ過食
シテ下利ヲ発シ危フシテ救フヲアリト
○或ハ水銀剤ヲ施セハ速カニ口中ニ来
ル体質ノ人アリ故ニ如此モノハ塗法ノ
間日ニハ患者ノ口中ヲシバク検査スル

ヲ忌ルヲ勿レ○若シ吐涎スヘキ候アラバ其候全ク消スルマテ塗法ヲ休メ而メ其後ハ塗法ノ間日ヲ一両日ヲ多クスヘシ又甚タ窄キトキハ雖モモシ尚吐涎ノ候休ニサルモノハ先ツ速カニ繻絆衣服ヲ更ヘ以前ノ軟膏皮膚ニ留着スルヲ法ト一両回下剤ヲ用ヒ或ハ其腫強実ナル者ハ刺絡スヘシ又モントペルリル地名ニ於テハ速カニ温湯ノ半浴法ヲ施セリ○表皮ノ萎気増発スレハ口中ノ津液ヲ減除ス○患者一室ニテ塗法ヲ行フ時ハ吐涎スヘキ人ハ速カニ他ノ室ニ行クヘシ其塗法ヲ行フ室ハ其気呼吸ヨリ吸入スレハ又皮膚ヨリ体中ニ滲入ス此ニ由テ塗法ヲ施サル人如此室中ニ居テ吐涎スル者多シ

○予又此ニ他ノ甚タ良効アル一法ヲ挙ケ梅疾ヲ治スコレヨンデランド國ニ於テ為ラ用ヒテ良効ヲ得又フランス國ノ軍

○害ナクシテ偉効アリ

○用心ニ就テ勉ムヘシ

Carter

卒ニ用ヒテ迅速未大効アルノ説アリ○ローセル氏ノ病院ニテ四千八百八十人ヲ此法ニ由テ治セリト云ヘリ○又ガルダ子人名ノ書ニモ此創ノ吐涎ヲ防止スルニ又此創ヨリ珠ニダルトレス梅瘡ニ良効アリ製スルモノナリ予モ亦此創ヲ用ヒテ治験ヲ取ルヲ多シ

註 ハブレヒト人名ノ方ニ従テ

又此創ヲ裏タ長ク用ル中ハ此病ヲ再発セサルヲ尤モ謹スヘシ○第二ノ負家ノ患者ニ久ク施シ或ハ少シノ時日施スニ尚ヨク快復セリ○此創ヲ用ルニ就テ他ノ前後法ヲ施スニ及ハス其症ヲ察シテ一両回下創ヲ用ヒ又多血ニシテ精力強実或ハ脈衝ノ候ヲ兼ル者ハ刺絡ヲ施スヘシ或ハ患者乾涸シテ痩済セル者ハ温湯ノ浴法ヲ施スヘシ○此創ヲ施シ試ルニ黒キ痂ノ保護ヲ用ルニ及

ハス各〻其職ヲ盡シ支ヲ勤メテ害ナク又
此劑ヲ火酒ニテ製セサルトキハ幼児ニモヨク
用ユヘシ○孕婦ハ猜疑アリ其故ハ此劑月經ヲ進輸スルニ
由テ先ツ刺絡シテ此ヲ防クニ非レハ害ヲ
ヲ生センコトヲ恐ルレハナリ○往時ハ肺
藏弱キ人ニハ此劑ヲ用ルコヲ許サス然ト
雖未敷ヲ試ルニ曾テ此劑ニ由テ
害ヲ爲スノ恐レナシ○一此ニ就テ
バロン ハンドウイーテン名 此劑ヲ世ニ普ク弘

常ニ通シ用ルコヲ世人一感戴恩
謝スヘシ

註 此劑ハ近来ノ方ニ非ス甚タ久ク世ニ
知ル所ナリ又メヂキエス名ノ祝ニハルツ地名ニ
於テ千六百五十年ニ用ヒ有リト云世人此
劑ヲ以テ尽ク奇効アルコヲ称セリ然ト
コレヲ經驗スルニ此劑ト雖モ十全明證
スヘキニ非ス唯其病ニ適スレハ効アル
ノミニテ又塗法ニ由テ漸ク効アル者
者ニ此劑ヲ用ヒテ寸効ナキモノアリ

ロ芒ヲ除
ク力為ニ

然ル処塗法ヲ行フノ後病毒残リテ身
体ニ患瘢ヲ發シ此創ヲ用テ良効ヲ
得タリ

○其方左ノ如シ

升汞 研磨シテ極細二十四瓣
火酒 精製者 三百八十四弗
右浸シ攪動シ升汞溶化スルニ至テ硝
水銀ト名ク精
子ニ貯フ

此劑我國ノ薬局ニテスピリチユスメルクリアリス

○ニ予此劑ヲ試ミ殊ニヨルフ人ニ示シテ
ストックホルム地名ノ病院ニテ試用セシニ患者此劑ノ味ヲ堪ユス
ルニ患者此劑ノ味ヲ堪ユス久ク用ヒ能ハス
故ニ予清潔ナル湧泉ニ溶化シ用ユ

註 ガルダ子ル人升汞ニ硇砂ヲ等分ニ加ヘ
テ磨シ露水ヲ以テ溶化ス

予患者ノ体質ノ偏徹スル銳鈍ノ多少
ノ度ニ従テ升汞ヲ六瓣、八瓣、ヨリ十二瓣
マテヲ取リ硝子臼ニ内テ先ツ少許水ヲ加
テ研磨潤化スルノ後硝子壺内シ此ニ

ロ升汞ヲ硝子臼ニテ甚タ細カニ研磨シ此ヲ

朝夕ニ用ユ但シ

清潔ノ湧泉百九十二錢ヲ注キヨク溶化シテ後紙ヲテ濾過シ此ニ露盃子ノ舍利別少許和シヨク混和スル此ヲ名ノ此ヲ患者初日ニハ食匙ニ半匙ニ錢ト名ノ此ヲ通例日常ノ飲液一茶碗ニ和シテ服ス此ヲ服シテ後大麦水、麦餅水、或ハ雞肉煮汁ヲ飲ミ或ハ煎湯ニ乳汁ヲ加ヘ飲ムガ又子名ハ患者甚タ贏痩スル者ニハ乳汁ヲ服セシム○又此ニ就テ飲液ヲ撰ミ多ク服セシムヘシ此ニ或ハヲーデ名ノ此ヲ用ヒ或ハ此劑ヲ服シテ後絞痛スルモノハ速ニ適宜ノ飲料ヲ用ユヘシ○此劑ヲ用ヒテ脇肇スルモノハ初メニ升汞ヲ良性ノ大洒三十二錢或ハ四十錢ニ和シヨク溶化シテ用ヒ而後前法ノ水劑ヲ用ユヘシ○又患者ノ胃ノ性質ニ從テ医家ヨク適宜ニ用ユヘシ

○患者ノ胃ニ習テ此劑二日モ用ヒテ

○朝夕ニ
○升汞
○喰ヒテ

異変ナクヨク服スル毛ノハ一食乃至四ヨリ○用ヒ其後寒ケキ毛ノハ又日中ト夕ト二一合乃至ヨリ用ユヘシ○但シ医家許サレハ患者ヲ妄リニ服量ヲ益スヿ勿レ○右ノ如ク毎日用ル片ハ常ニ患者壮健ニシテ此病ノ外候漸ク治スル状ヲ見ハ其後○十六辨或ハ二十辨モ前ノ如ク用ルヿヲ患者許諾スルナリコレ再発セサラシメンヿヲ欲スレハナリ但シ緒症大氏快復スレハ厭倦ニテ用ヒサルヿアリ然

○十分

此ヲ連服セサレハ再発圖リ難キヿヲ患者ニヨク説示スヘシ故ニ幼稚ヨリ患者ハ病家ヲシテ実ニ信受ヲ聴従スルニ非レハ療術ヲ施スヿ勿レ

○此治法ニ就テ用ル食物ハ前ノ塗法ニ示スカ如シ○七日ニ一回或ハ二回下剤ヲ用ユヘシ○貧家ハ牽牛子ノ末ヲ利ニ沙糖ヲ加ヘ研リテ用ユヘシ

藥剌巴

○此劑ハ梅毒ニ良功アリテ治効ヲ奏スル經驗又前後ノ如ク慎ミ意ヲ用テ十ニ其故ハ此劑自ラ表発ノ氣ト小便トヲ增進シ又日常飲液ヲ用ルニ由テコレヲ增進シ又下劑ヲ用ル由テ大便ヲ通利スルニ因テ容易ク吐涎セサル所以ナリ○若シ自ラ吐涎ヲ普セハ暫ク此劑ヲ休メテ飲液ヲ多服シ且ツ下劑ヲ用ユヘシ○腹

○ニテ知所アリ

○イヨく

國ニテハ天気腈テ腹ナレハ患者門外ニ出ルヿヲ許スヘシ我國ニテモ夏月亭午ノ頃ハコレヲ許スナリ○此病疹早ク減シ且ツ消スルホドイヨく良北トス然レ慢緩トシテ長ク統ク由セハ其服量ヲ增スヘシ

○予既ニ幼児ヲ治スルニ二ノ劑ヲ記セリ但シ別ニ外メリクリアリス觀尤モ良効アリ其製法并永六錢ヲ以テ前法ノ十二錢ノ處ニ用ルヲ黒ナリトス前編

法ハ前ニ同シ此剤ヲ乳汁ニ和シ用ユ
服量最初ハ三匁ヨリ漸メ七日ニ一両或ハ二四下剤ヲ
二両ニ用ユ而シテ系匙ニ半分（半匁）ヨリ毎日
用ユ又シバ〳〵小児ノ口中ヲ検査シ或
ハ粘液咽喉ニアリテ呼吸壅塞スヘキ
カ如クナラシ此ニ由テ下剤、浣腸法ヲ
其他適宜ニ撰用シテ通泄スヘシ
○前ニ述ル梅毒ヲ治スル二法ハ良効
アルヿ勿論ナリ又最モ細慎シテ右
ノ二法ヲ兼用スルヿアリ此法ハ患者其

病甚タ深ク或ハ久ヲ経ル者ニ施スナリ
則チ塗法ヲ施シ其ニ次テ内用ヲ施シ其ニ次テ内外用ヲ施スナリ
人名飲ニ近来用ユルナリ其法先ツ患者
ノ飲食ヲ慎ミ守リ刺絡下剤半浴法
ヲ施シ而後ニ緩和剤ヲ用ヒ其ニ塗
法ヲ施シテ其効ヲ扶ケ進メ前ニ記スル如ク石鹸ト水、火酒ヲ以テ其皮膚ニ着スル軟膏ヲ清除スル如此施スヿハ
吐涎其ニ甚シキ下利ヲ発スルヿナシ○

梅毒ニ癰疾ヲ兼ル者ハ先ツ癰疾ヲ治シ或ハ治法間ニ除クベシ

○骨ノ腫瘍、腐蝕骨瘡、骨痛、硬瘤、腫、殊ニ亀裂ニ及スル等ニハ多クノ如此症ノ塗法ニテ治セサルコトアリ然ル兼用スレハヨク消散スル又梅毒ノ瘡瘍潰乗ニテ消除セサル者塗法ヲ兼施セハヨク治スルナリ

○右ノ外ニ尚他ノ治法アリ此ハ清浄水銀ニアラビアゴムヲ加ヘ微細ニ研磨混合シ此ニ紫蓮水(ブルリア)ヲ加フ或ハ水銀ヲアキスアクト(製剤名)ケルメシエス(製剤名)ハブレンキ(人名ノ方ヨリ)ヲ多クス(シ)ヘシ然ラサレハ半時過レハ水銀其硝子ノ底ニ沉ミテ灰色ノ粉末ノ如ク見ヘ此ニ生水銀ノ見ヘキ星ヲ露ハスナリ○此剤ノ効力甚タ多ク故ニガルメーチ(人名)此剤百九十二哩ニ清水五十ヲ哩或ハ六十四哩ヲ和

Extract corri. (ケルルド メウキシ)
Hydrargyri Hermesinus.

レ此ニ升汞四分ヲ加、溶化ス此レ宛モ
溶汞ノ如ク用ユ
○ゲルハイセ名人ハ右ノブレンキ名人ノ剤一製
ニ又等分ノ水銀ヲ加、用ルニ臨キ舎
利別ニ加フ此モ亦其効同シト云一リ
○或ハ水銀ニ蜜ヲ加、用ル者アリ○
ニコリ名人水銀ヲ穀粉ト和シ餅トシ
レ用ユ此ニ由テ其中ニ沸醸シ水
銀ヨク其効力ヲ促ストス云一リ又バイロス
名人ベルロステ名ハ右ノ如ク製シテ丸薬ト用

テ功ヲ得ト云一リ○牡丹如此剤ハ予好ン
テ用ヒス是レ間吐涎ヲ起シ又大氏下
剤ニ兼用スルニ由テ水銀徒ラニ大便
ヨリ通泄スレハナリ
○子ル人名ペナセア剤名鶯口瘡編ニ千九八五三子
ニル硼水許加、テケイセル名人ノ丸薬代
リニシバく用ユ
○土茯苓、金剛刺根サツサフラス、珠子
ポックホウト、雖時ハ多ク用ユルハ
ヒュツテン名人此ニ病ヲ患ルコト九年吐涎法ヲ

施スコト十一回ニシテ効ナシ終ニ前湯ヲ服シテ治セリトコレ愚者自ラ言フ所ナリ又一医ノ説ニ此ヲ以テ三年愚者ヲ救フコトアリト○フランカイキ國名ノ王此病ヲ患ヒ牛房根ノ煎湯ヲ服シテ治スト云リ○十津川人ト謂ヘル医人名家梅毒ヲ治スルニ自家禁方ノ煎湯ヲ用テ神効アリト称セリ然ルニ彼レ死シテ其方傳ラスヲ予曽テ彼ヲ議スルニ非レ共惣テ賣薬糊口ノ輩工輩多分ハ人ヲ欺キ貨ヲ得ルノ術ニ熟シ煎湯飲剤ニ乏アルヲ匿シテ知レメス而メ其ノ病ハ畢リ薬草ノミヲ以テ全愈セリト自賛スコレ其効專ラ乏ニ在ルヲ人知ラサル

十リ

○歟ク吐涎シテ効十キ愚者ニポッポウト并ニ金剛刺ノ煎湯ヲ用ヒテ治ス甚多シコレ其毒此煎劑ニ由テ変化シ自ラ痛ム如ク痛ム凡ソ状ヲ見ハスヤウニナルナリ然ルニ如此薬ハ我國ニ新鮮ナルモノ得難シ故ニ

○夜中ハ

我國ニテハアメリカ洲ト名ニテ用ルヨリハ効驗
ナシト見エ、此病アル少年二人千五百
六十三年ニ幾多ノ薬剤ヲ用テ効ナ
験筒名状シ難。呻吟痛楚ノ声
四隣ニ徹スル故ニ隣家コレニ堪ヘス速ニ
アメリカ洲ニ誌行シテ新解ノポッキウト
ノ煎湯ヲ用ヒテ快復セリ○ライモンド人名
ニルセイルル地ニテ一患者ニ塗法ヲ施シ吐瀉
セスス又溶汞ヲ多ク用ユ終ニ薬木煎
湯ヲ用ヒテ功ヲ収ムト云リ

○斯カリ

Ilex spinia cervina、
Bertram、

○患者預メ前諸法ヲ施サス又次序
ナク法ノ如クナラスシテ彼此ノ療法薬剤
ヲ用レハ其毒終ニ種々ニ変シ身体諸
器知覚痛痒ヲ徹セサルホドニ麻痺
スル者多シコレ水銀升汞ヲ加ル丸薬
ヲ用ル者ノ如ク然ラス其薬力甚タ峻烈ナル
ユエニ病勢極烈ナルカ、或ハ良医ノ指
揮ニ非レハ用ルヿ勿レ○如此剤ハ酵素ハ
升汞丹、甘汞丹、ポッケホウト膿、硇砂、旋
那葉、ベルトラム名草セイリユプスデスピナセルヒナ

下効ア
草実名 ヲ以テ製ス此劑
ハブレー人名 經驗メ称參セリ升汞ハ右劑中
ヘ二十八分ノ加フルヘシアストリユク人名ノ仮ノ如ク
二十分加ルヲ勿レ
○ハブレー人名ハ尚一法ヲ示ス水銀ハ効キ者
ニ用テ良効アリ其方ヨロギユイント人名ノ饅丁子、八角茴
香、泊夫蘭 テルラホリアメタルタリ 新式酒
ニ浸シ色浸劑トスコレ專ラ烈シク下利
スルヲ以テ効ヲ得ルナリ

○往年貧家ノ梅疾我國ニ生ス
ル所ノ簡便ナル單味ノ茶ニ由テ治セ
シヿヲ我輩ニ傳フル者アリ予按スルニ
ストルク人名ニハ一名レキウム蔊菜名トルレ
テルプルト名ル茶草ヲ称參シコルリン人其
効能ヲ質驗ス故ニ此草ヲ茶湯ニ
浸出シ或ハ煎汁トシ或ハ羹トシ凡茶ニ製シ或ハ
菜シ或ハ搗爛トシ用ユ予經驗セストノ雖モ予カ親
友ノ医家梅毒ノ遺滯シテ水銀劑ニテ

治スルニ能ハサル病ニ用ヒテ良効ヲ得
又此病ノ咽喉ノ病ニ用ヒテ良効ヲ得
劑トシテ多ク効ヲ得タリ

註 ズウエーデン國ニテハ、シキウタノ多貴
ヒ用ユローセン名人其経験況ヲ記シニテニ
贈レリ予亦ニエキスメラクト、シキウタノ礦ヲ
疼痛アル腺腫。良効アルノ新況ア
リ一婦人ノ左乳ヲ撞傷スルニ由テ燉
腫シ膿瘍トナルニ十九此ニ五孔アリテ膿汁
出テ其後自ラ封閉スルニコレカ防土ノ

凸凹ニシテ塊結ス大サ拳ノ如シシバ〳〵
疼痛スルヲ以テ九箇ヲ製シ
用ヒ又此ヲ膏ニ製シ貼スル此ニテ
疼速ニ消シ塊亦漸ク消スルニ此
ヲ用テ効ナキ患者モ多シ即チアル人
名人ノ書ヲルボム名人ノ書ニ詳ニ弁スル
カ如シ故ニ効アルヒ十キヒ、一概ニ論シ
難シ又コスチン名人チッソット名人此ヲ用ル経
験況其書ニ詳載セリ

○レユンデリン名人患者ノ物身ヲスピリチユス

メリクリアリス（即チ前後ニ于洗ヒ深ク根結セル梅毒ヲ治セリ但シ此水銀、血中ニ入ル片ハ患者ノ性質、男女老少、貧富貴賤ノ各異ナルニ従テ種々ノ治法ヲ施シ〇予右ノ如ク種々ノ遺毒ハ生後久ク傳毒ト治法ヲ異ニシ其毒陰重ナルハ又経久ノ毒ト新ニ受ル毒ト治法ニ差別アリ其病状一十ラス又患者ノ年齢、体質ニ由テ吐逆スル者アリ〇又同様ノ薬劑ヲ施スニ〇他病ト梅毒ト已別弁知スヘシ是様ニ

治法ヲ施スヘカラス〇又同様ノ薬劑ヲ施スニ二十モ此ニヨク堪ル患者アリ或ハ百ルモノハアルヘシト知ルヘシ故ニ治法ヲ施シ難キモノハ他ノ治法ヲ種々施スヘキ事ナリ

医家ハ聰明穎敏ナルヘシ〇患者ハ善ク謹慤ニ聽従セラスンハアルヘカラス

梅毒篇第二十九終